



聯 合 國

聯合國及其信託基金與特別帳戶  
聯合國參加發展落後國家經濟發展的  
技術協助擴大方案及技術協助局秘書處  
聯合國蘇伊士運河清除工作  
聯合國緊急軍特別帳戶

之

一九五八年十二月三十一日屆終年度  
財政報告與決算  
及  
審計委員會報告書

大 會

第十四屆會：正式紀錄  
補編第六號 (A/4116)

紐 約

聯 合 國

聯合國及其信託基金與特別帳戶  
聯合國參加發展落後國家經濟發展的  
技術協助擴大方案及技術協助局秘書處  
聯合國蘇伊士運河清除工作  
聯合國緊急軍特別帳戶

之

一九五八年十二月三十一日屆終年度  
財政報告與決算  
及  
審計委員會報告書



大 會

第十四屆會：正式紀錄  
補編第六號 (A/4116)

一九五九年，紐約

## 註

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

# 目次

	頁次
遞文函.....	v
<b>第一部分。聯合國及其信託基金與特別帳戶</b>	
一九五八年十二月三十一日屆終年度財政報告.....	3
一九五八年十二月三十一日屆終年度決算表	
表一：一九五八年預算經費、承付款額及經費結餘表.....	8
表二：一九五八年十二月三十一日屆終年度收入、承付款額及收支 盈絀表.....	12
表三：一九五八年十二月三十一日資產負債表.....	14
附表甲至壬(表三)	
審計委員會提交大會之報告書.....	31
<b>第二部分。聯合國參加發展落後國家經濟發展的技術         協助擴大方案及技術協助局秘書處</b>	
一九五八年十二月三十一日屆終年度財政報告.....	35
一九五八年十二月三十一日屆終年度決算表	
表一：聯合國——一九五八年十二月三十一日資金狀況.....	38
附表甲至丁(表一).....	39
表二：技術協助局秘書處——一九五八年十二月三十一日資金狀況 附表甲及乙(表二).....	43
	44
<b>第三部分。聯合國蘇伊士運河清除工作</b>	
一九五八年十二月三十一日屆終期間財政報告.....	47
一九五八年十二月三十一日屆終期間決算表	
表：一九五八年十二月三十一日資金狀況.....	48
附表甲.....	49
審計委員會提交大會之報告書.....	51
<b>第四部分。聯合國緊急軍特別帳戶</b>	
一九五八年十二月三十一日屆終年度財政報告.....	55
一九五八年十二月三十一日屆終年度決算表	
表：一九五八年十二月三十一日資金狀況.....	56
附表甲至丙.....	57
審計委員會提交大會之報告書.....	62

Blank page



Page blanche

## 遞 文 函

逕啓者，

茲將秘書長所提聯合國一九五八年十二月三十一日屆終之會計年度決算書隨函奉上。該決算書業經審計委員會審查簽證。

除決算書外，茲併遵照大會有關決議案將審計委員會就聯合國一九五八會計年度決算提出之報告書函送查照。

謹向閣下致最高之敬意。

此上

聯合國大會主席

審計委員會

(簽名) L. BREIE

一九五九年五月二十八日

\*

\* \* \*

逕啓者，

茲將審計委員會就聯合國緊急軍一九五八年十二月三十一日屆終年度決算及聯合國蘇伊士運河清除工作一九五八年十二月三十一日屆終期間決算提出之報告書函送查照。

謹向閣下致最高之敬意。

此上

聯合國大會主席

審計委員會

(簽名) L. BREIE

一九五九年五月二十八日

第一部分

聯合國及其信託基金與特別帳戶

Blank page



Page blanche



# 一九五八年十二月三十一日屆終年度 財 政 報 告

一. 茲謹將一九五八年十二月三十一日屆終年度的審定決算表及審計委員會報告書，連同該年度下列財政報告一併送請鑒核。

## 現金狀況

二. 本組織的現金狀況仍舊是令人深感憂慮的問題。關於這個問題，本人將另提報告，因為現金餘額降至最低的時候都是在每年的第二季。

三. 關於本年度的情形，茲將普通基金及週轉基金在下開日期的現金及投資可以比較的數字(均化成千元整數)，列表如下：

	一九五六年度 \$	一九五七年度 \$	一九五八年度 \$
三月三十一日.....	7,663,000	8,721,000	7,443,000
四月三十日.....	4,585,000	7,445,000	6,441,000
五月三十一日.....	4,200,000	7,101,000	5,519,000
六月三十日.....	4,873,000	5,699,000	4,531,000
九月三十日.....	17,821,000	15,957,000	15,000,000
十二月三十一日.....	16,860,000	14,967,000	12,924,000

這些數字均經調整，以除去應向聯合國緊急軍特別帳戶及蘇伊士運河清除工作支付或收取的款項，從而表明經常預算的執行情形。一九五八年十二月三十一日的現金數額較一九五七年十二月三十一日的數額低二,〇〇〇,〇〇〇美元，而一九五七年十二月三十一日的數額又較一九五六年十二月三十一日的數額低二,〇〇〇,〇〇〇美元。

## 預算收支實況

四. 一九五八會計年度經費經大會增加至六一,一二一,九〇〇美元(決議案一三三四(十三))。如表一所示，本年度承付款額計六〇,八四八,五五五美元，故經費結餘為二七三,三四五美元。雜項收入項下原來估計數額為三,二五〇,〇〇〇美元，而實收數較此數超出八六,四七四美元。因此，一九五八會計年度的收入數額，即會員國會費及雜項收入(六一,二〇八,三七四美元)，較本年度承付款總額超出三五九,八一九美元(見表二)。

五. 一九五八年十二月三十一日收支盈絀帳戶結餘計一,一二二,四四八美元。其中五五一,一七〇美元已依照決議案一三四一(十三)的規定，於一九五九年一月一日撥歸週轉基金，四三,二九〇美元抵充會員國一九五九年度會費，餘額五二七,九八八美元可供會員國抵充一九六〇年度會費。茲將最後一宗款額分析如下：

	\$
抵充一九六〇年度會費的數額：	
一九五八年度經費節餘.....	273,345
一九五八年度雜項收入實收數額三,三三六,四七四美元超出核定概算的溢額.....	86,474
一九五八年度清償上年度債務結餘二一一,四五九美元，減去已抵充一九五九年度會費四三,二九〇美元後的數額.....	168,169
	527,988

## 收 入

六. 收入項下所列一九五八年度會員國會費(五七,八七一,九〇〇美元)計有一九五八年度依決議案一二三〇(十二)訂正的經費所攤徵的數額(扣減雜項收入概數)五一,八一二,八五〇美元,追加經費六,〇五九,〇五〇美元;此項追加經費已列在一九五九年度會費攤額之內。一九五八年度會費分攤標準及各會員國分攤詳情見表三附表甲。

促使雜項收入實收數額超過核定概算的主要項目,計有:播送電視及發行影片收入九九,〇八一美元;往年費用退款七六,六一一美元;膳食供應及有關事務七六,〇五四美元;禮品銷售處五七,六四九美元。此等增加足以抵銷其他項目的歉收數而有餘,所謂其他項目,計有聯合國郵政管理局(減少一七六,四二五美元),為專門機關及其他機關供給人員及辦理事務所得補償(減少六八,八八二美元),及出售出版物(減少三九,一二七美元)等等。

七. 職員薪給稅計劃項下的收入,計有從聯合國秘書處職員薪津所徵數額五,八四三,五二六美元,較原概數五,三七〇,〇〇〇美元超出四七三,五二六美元,及從聯合國緊急軍職員薪津所徵數額一一五,九〇三美元。此項收入並未列為雜項收入,而列為表三附表丙所列衡平徵稅基金的收入。職員薪給稅計劃項下從聯合國緊急軍在該軍第一會計期間的薪津所得的收入一〇四,〇六五美元是上年度所列三三一,八五三美元的一部分,也列入衡平徵稅基金,其中四一,二二六美元列為抵充各會員國分攤緊急軍一九五九年度經費的款項。

## 預算經費及承付款額

八. 如表一所示,一九五八年度承付款額共計六〇,八四八,五五五美元,其中二,七七九,一八四美元於一九五八年十二月三十一日尚未清償。經費節餘計二七三,三四五美元。

茲將一九五八年度承付款額以及上年度的此項數字撮要開列如下:

	一九五八年度		一九五七年度	
	數 額 \$	百分率	數 額 \$	百分率
薪俸、工資及其他人事費.....	38,075,293	62.57	35,648,172	67.04
旅運費.....	6,143,539	10.10	3,704,638	6.97
印刷費.....	1,847,258	3.04	1,333,267	2.51
房地及固定裝置租金及維持費.....	3,540,128	5.82	3,367,647	6.33
技術方案.....	2,136,635	3.51	2,123,429	3.99
固定資產購置費.....	2,649,466	4.35	2,649,466	4.98
其他費用.....	5,781,270	9.50	3,703,397	6.97
	60,173,589	98.89	52,530,016	98.79
國際法院.....	674,966	1.11	642,948	1.21
	60,848,555	100.00	53,172,964	100.00

為便於比較起見,一九五七年度的開支經予修正,俾與一九五八年度預算編排相符。

一九五八年度所須增加的各项費用詳情經大會於審查該年度原擬概算及追加概算時一併審查;其中兩個主要項目是:第二次國際原子能和平用途會議的費用(二,〇〇〇,〇〇〇美元),和聯合國駐黎巴嫩觀察團的費用(三,六〇〇,〇〇〇美元)。

## 惠給金

九。茲依照財務條例第十條第三項的規定，將一九五八年度預算經費項下支付的惠給金陳報如下：

	\$
發給職員一人的醫藥費及補助費.....	250
償還職員一人為本組織而開支的費用.....	300
離職職員一人的賠償金.....	8,333
離職職員一人的體卹金.....	700
軍事觀察員一人因妻病回程旅費.....	401
房屋所受火災損失的賠償金.....	100
軍事觀察員五人私人物品損失的補償金.....	590
	10,674

審計委員會得到以上開支的詳細情形。

## 現金及投資

一〇。一九五八年十二月三十一日普通基金及週轉基金的現金結存及有息帳戶共一二,七九六,七七〇美元,信託或特別帳戶項下現金九七,七八四,八一九美元。關於後一類帳戶詳情,見下文第十六段及表三。

### 會員國會費及週轉基金預繳款項

一一。一九五八年十二月三十一日會費帳目如下：

	一九五八年度 \$	一九五七年度 \$	一九五六年度 \$
本年度經費及已往一年(或數年)追加經費的攤額...	51,500,000	49,088,050	48,330,000
新會員國的攤額.....	—	1,014,880	2,670,163
	51,500,000	50,102,930	51,000,163
減：			
衡平徵稅基金新會員國會費攤額、國際聯合會資產的移交及週轉基金預繳款項調整數抵充會費款項.....	5,259,213	6,996,619	4,030,593
本年度一月一日應收會費淨額.....	46,240,787	43,106,311	46,969,570
已收現金.....	40,891,507	40,691,661	46,933,995
一九五八年十二月三十一日應收餘額.....	5,349,280	2,414,650	35,575
已收現金在應收會費淨額中所佔的百分率.....	88.43	94.40	99.92

一九五八年十二月三十一日各項已收會費的百分率分別與一年以前可以比較的各项百分率八五·五八,九四·一五及九九·九六相較,可以看出一九五八年度徵收成績稍有起色。一九五八年底未收會費總共七,七九九,五〇五美元,一九五七年底則為八,八二八,〇四二美元。各會員國預繳週轉基金款項,除兩個會員國尚欠一,八〇〇美元之外,都已於一九五八年十二月三十一日掃數付清。

一九五八年度得用美元以外貨幣繳納會費的數額,規定佔會費總額的百分之三四·七五,上年度則為百分之三三·七五。

### 第二次國際原子能和平用途會議科學展覽館

一二。普通基金(表三)“雜項結欠”一,七一六,〇九六美元中列有兩宗款項與第二次國際原子能和平用途會議科學展覽館有關,該館所需經費由參加會議的政府負擔:(i)一宗是所收三二〇,一〇一美元的餘款五二,

二九七美元，未償債務三八,三七〇美元須在此項結餘中支付，(ii)一宗是一個會員國為償清拆除該國展覽處所的地基和地下室所負債務而支付的一〇五,〇〇〇美元。

### 固定資產

一三. 外界贈予本組織紐約永久會址地皮以九,六〇〇,〇〇〇美元的估價入帳，並於捐贈金項下記入同等數額。會址房屋建造費及其他有關費用(六七,〇九三,二九一美元)現列在普通基金項下：此項費用的籌付係由美利堅合眾國貸借六五,〇〇〇,〇〇〇美元，大會撥發一,九九七,四一八美元，另在特別計劃捐款中劃撥九五,八七三美元。

在日內瓦的財產計有國際聯合會移交的秘書處大樓、大會場、圖書館大樓及別墅等，共值一一,〇五四,五四〇美元，外加一九五三年擴建費用一,〇三三,七六五美元，總共一二,〇八八,三〇五美元。擴建費由瑞士政府和世界衛生組織供給，此項費用加上圖書館大樓費用一,三一二,五四六美元，總共二,三四六,三一一美元，即為表三負債欄“捐贈金”項下所列的數字。

摩加地休的地基和建築物係以二三,〇〇〇美元購置，供聯合國義管索馬利蘭託管領土參議會之用。

茲將普通基金帳目內目前所列固定資產資金來源列表如下：

	\$	\$
以預算經費購得屬於會員國的產權：		
聯合國會所房屋：		
美國政府貸款的分期還款.....	13,000,000	
超過六五,〇〇〇,〇〇〇美元的額外建築費.....	1,997,418	
因清償前為國際聯合會會員國之聯合國會員國債權所獲得的秘書處大樓、大會場、圖書館大樓及別墅.....	5,195,732	
摩加地休的地基與建築物.....	23,000	20,216,150
因接收日內瓦秘書處大樓及別墅而欠前為國際聯合會會員國的聯合國會員國帳款中，延到一九五九年至一九六五年期間償清的遞延欠額.....		4,546,262
美國政府貸款六五,〇〇〇,〇〇〇美元中留待一九五九年至一九八二年逐年攤還的餘額.....		52,000,000
捐贈金：		
紐約永久會所地基.....	9,600,000	
紐約聯合國會所房屋特別計劃.....	95,873	
日內瓦圖書館大樓.....	1,312,546	
日內瓦秘書處大樓的擴建.....	1,033,765	12,042,184
		<u>88,804,596</u>

秘書長所住公寓的所有權(七五,〇〇〇美元)，因為未經視為永久財產，故未列入固定財產項下。

### 日內瓦萬國宮現代化的特別基金

一四. 決議案一一〇一(十一)核准將日內瓦萬國宮現代化現已將屬於會員國的產權(二四二,〇〇〇美元)記入表三為此用途所設置的特別基金項下。截至一九五八年十二月三十一日為止，承付費用(三七二,五四八美元)中業經支付的祇有二九〇,九二九美元。截至同日為止，依照貸款協定從瑞士聯邦政府收到款項二三三,六四五美元，此數已列入“雜項結欠”項下。

### 周轉基金

一五. 依照大會決議案一二三二(十二)的規定，一九五八年度周轉基金保持二二,〇〇〇,〇〇〇美元的數額。各會員國繳款詳情見附表己。

下表表明本會計年度內運用周轉基金墊支款項情形，其中列有本年度及上年度每季季末尚未歸墊的數額：

	一月一日 \$	三月 三十一日 \$	六月 三十日 \$	九月 三十日 \$	十二月 三十一日 \$
<b>墊款：</b>					
預算經費.....	13,241,264	14,058,696	19,831,905	8,506,561	16,607,565
聯合國緊急軍特別帳戶.....	(2,111,347)	(1,757,009)	(264,166)	(127,901)	127,004
臨時及非常費用.....	—	8,092	41,659	647,968	—
各籌備委員會.....	630,239	630,240	630,240	6,240	26,723
自能清償的購置及工作.....	323,273	317,401	412,216	413,191	319,915
一九五八年度總數	<u>12,083,429</u>	<u>13,257,420</u>	<u>20,651,854</u>	<u>9,446,059</u>	<u>17,081,207</u>
一九五七年度總數	<u>9,815,200</u>	<u>15,086,269</u>	<u>20,248,410</u>	<u>12,881,823</u>	<u>12,083,429</u>

### 信託基金及特別帳戶

一六。在這個項目下的資產淨額共計一〇二,八〇一,八〇一美元，茲扼要列表如下：

	現金 \$	應收 帳款(淨額) \$	投資 \$	總數 \$
<b>信託基金及特別帳戶：</b>				
圖書館留本基金(附表庚).....	37,134	514	586,695	624,343
技術協助擴大方案(附表辛).....	7,309,717	5,016,214	3,908,253	16,234,184
歐洲辦事處非專任職員養卹基金.....	493	254	12,323	13,070
為另行陳報的工作所保管的數額：				
合辦職員養卹基金.....	309,316	—	84,378,193	84,687,509
聯合國技術協助帳戶.....	1,201,692	—	—	1,201,692
技術協助局秘書處帳戶.....	41,003	—	—	41,003
	<u>8,899,355</u>	<u>5,016,982</u>	<u>88,885,464</u>	<u>102,801,801</u>

就信託基金及特別帳戶而言，表三內已載明銀行現存、庫存現金、投資應收帳款、應計利息等，減流動負債，其總額與基金本金相等。關於在其他報告表內具報並另有審計證書的工作，現祇載列聯合國以保管人資格保管的現金及投資，不載列應收帳款(淨額)。

投資數額按成本價格入帳，惟關於合辦職員養卹基金，此項成本須按每一證券可以照票面兌現的最早日期的折扣累積或申溢攤銷調整。

一七。此處須注意關於技術協助擴大方案特別帳戶的附表辛決不是該方案的收支報告，而實在是依照經濟暨社會理事會決議案二二二(九)第八段的規定所收捐款及其他收入處理情形的報告。但是關於該方案下各參加組織的工作，將照往年成例，依大會決議案五一九A(六)的規定，編製合併財政報告，另行提交大會。聯合國為參加組織之一，其帳目以及技術協助局秘書處開支帳目，連同另一財政報告編為本報告書第二部分提出。

一八。最後，並請注意，依照往年慣例，本報告書所提的決算表並未列入聯合國兒童基金會、聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處及聯合國難民基金的帳目。各該組織的帳目將依照大會有關決議案的規定，另向大會具報。

秘書長

(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

經費款次

經費用途

第一編。大會、各理事會及各委員會會議：  
各項特別會議

- 一。各國代表及各委員會委員旅費.....
- 二。各項特別會議.....
- 三。審計委員會.....

第一編 共計

第二編。特派團及有關工作

- 四。特派團及有關工作.....
- 四(甲)。聯合國駐黎巴嫩觀察團及大會決議案一二三七(緊特三).....
- 五。聯合國外勤事務.....

第二編 共計

第三編。秘書處

- 六。薪俸與工資.....
- 六(甲)。非洲經濟委員會.....
- 七。一般人事費.....
- 八。職員旅費.....
- 九。交際費.....
- 九(甲)。根據職員服務條例附件壹第二項及第三項給付之公費.....

第三編 共計

第四編。特設機關

- 十。聯合國難民事宜高級專員辦事處.....
- 十一。中央常設鴉片委員會及麻醉品監察機關.....
- 十二。職員養卹金聯合委員會及聯合國職員養卹金委員會.....

第四編 共計

第五編。辦公費與設備

- 十三。總務費用.....
- 十四。印刷、文具以及圖書館用品.....
- 十五。永久設備.....

第五編 共計

## 一日屆終年度決算表

## 付款額及經費結餘表

原定經費 <sup>1</sup> \$	追加經費 <sup>2</sup> \$	各款間 之流用 數額 \$	訂正經費 \$	承付款額			訂正經費 結餘 \$
				已清償數 \$	未清償數 \$	總數 \$	
638,800	207,900	—	846,700	749,769	81,754	831,523	15,177
2,250,000	166,000	—	2,416,000	1,969,599	441,986	2,411,585	4,415
53,000	—	—	53,000	24,076	21,186	45,262	7,738
<u>2,941,800</u>	<u>373,900</u>	<u>—</u>	<u>3,315,700</u>	<u>2,743,444</u>	<u>544,926</u>	<u>3,288,370</u>	<u>27,330</u>
2,082,900	97,100	—	2,180,000	2,083,057	85,017	2,168,074	11,926
—	3,700,000	—	3,700,000	2,998,027	667,804	3,665,831	34,169
893,600	20,800	—	914,400	866,768	13,929	880,697	33,703
<u>2,976,500</u>	<u>3,817,900</u>	<u>—</u>	<u>6,794,400</u>	<u>5,947,852</u>	<u>766,750</u>	<u>6,714,602</u>	<u>79,798</u>
27,685,250	714,750	6,000	28,406,000	28,365,211	40,638	28,405,849	151
—	185,000	—	185,000	35,475	89,363	124,838	60,162
5,830,000	437,000	62,000	6,329,000	6,221,358	107,188	6,328,546	454
1,422,200	77,800	(68,000)	1,432,000	1,272,456	140,762	1,413,218	18,782
20,000	—	—	20,000	17,472	950	18,422	1,578
65,000	—	—	65,000	62,818	—	62,818	2,182
<u>35,022,450</u>	<u>1,414,550</u>	<u>—</u>	<u>36,437,000</u>	<u>35,974,790</u>	<u>378,901</u>	<u>36,353,691</u>	<u>83,309</u>
739,700	16,300	—	756,000	736,982	2,253	739,235	16,765
99,200	2,300	—	101,500	92,797	—	92,797	8,703
134,600	9,800	—	144,400	129,083	12,053	141,136	3,264
<u>973,500</u>	<u>28,400</u>	<u>—</u>	<u>1,001,900</u>	<u>958,862</u>	<u>14,306</u>	<u>973,168</u>	<u>28,732</u>
5,026,100	393,900	21,000	5,441,000	4,991,963	448,944	5,440,907	93
2,169,900	—	(21,000)	2,148,900	1,607,503	509,310	2,116,813	32,087
507,000	—	—	507,000	393,619	106,318	499,937	7,063
<u>7,703,000</u>	<u>393,900</u>	<u>—</u>	<u>8,096,900</u>	<u>6,993,085</u>	<u>1,064,572</u>	<u>8,057,657</u>	<u>39,243</u>

經費款次

經費用途

第六編。技術方案

- 十六。技術協助管理處.....
- 十七。經濟發展.....
- 十八。社會工作.....
- 十八(甲)。人權工作.....
- 十九。公共行政.....

第六編 共計

第七編。特別費用

- 二十。特別費用.....

第七編 共計

第八編。國際法院

- 二十一。國際法院.....

第八編 共計

總計

<sup>1</sup> 大會依照一九五七年十二月十四日通過之決議案一二三〇(十二)核發。

<sup>2</sup> 大會依照一九五八年十二月十三日決議案一三三四(十三)核發。

<sup>3</sup> 其中包括經行政暨預算問題諮詢委員會同意之各款流用經費計八九,〇〇〇美元。

證明無訛

財務廳主任

(簽名) B. R. TURNER

審計

上列預算經費、承付款額、經費結餘表,業經遵照所奉訓示加以審議。同人等曾取得所需各項資料及說明,



表 一(續前)

付款額及經費結餘表

原定經費 <sup>1</sup> \$	追加經費 <sup>2</sup> \$	各款間 之流用 數額 \$	訂正經費 \$	承付款額			訂正經費 結餘 \$
				已清償數 \$	未清償數 \$	總數 \$	
386,700	—	—	386,700	386,700	—	386,700	—
479,400	—	—	479,400	479,400	—	479,400	—
925,000	—	—	925,000	925,000	—	925,000	—
55,000	—	—	55,000	35,806	9,729	45,535	9,465
300,000	—	—	300,000	300,000	—	300,000	—
<u>2,146,100</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>2,146,100</u>	<u>2,126,906</u>	<u>9,729</u>	<u>2,136,635</u>	<u>9,465</u>
2,649,500	—	—	2,649,500	2,649,466	—	2,649,466	34
<u>2,649,500</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>2,649,500</u>	<u>2,649,466</u>	<u>—</u>	<u>2,649,466</u>	<u>34</u>
650,000	30,400	—	680,400	674,966	—	674,966	5,434
<u>650,000</u>	<u>30,400</u>	<u>—</u>	<u>680,400</u>	<u>674,966</u>	<u>—</u>	<u>674,966</u>	<u>5,434</u>
<u>55,062,850</u>	<u>6,059,050</u>	<u>—</u>	<u>61,121,900</u>	<u>58,069,371</u>	<u>2,779,184</u>	<u>60,848,555</u>	<u>273,345</u>

照准

秘書長

(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

證書

茲經審核完畢。僉認為上表正確無誤,特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威

Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞

A. HANSEN, 荷蘭

## 一九五八年十二月三十一日屆終年度收入、承付款額及收支盈絀表

	核定概數 \$	實數 \$
收入：		
雜項收入：		
租金收入(面積租金).....	325,500	344,393
為各專門機關及其他機關供應職員及辦理事務所得之補償.....	435,000	366,118
投資利息及其他利息收入.....	216,000	236,412
出售辦公室舊設備、舊交通工具及其他舊設備.....	61,800	44,393
往年費用退款.....	73,000	149,611
非會員國繳款.....	145,500	162,650
影片發行及供應電視事務收入.....	85,000	184,081
出售第一次原子能和平用途國際會議紀錄印本.....	10,000	23,549
聯合國郵政管理局.....	1,190,940	1,014,515
導遊事務組(會所).....	11,870	17,427
出售出版物.....	37,970	(1,157)
膳食供應及有關事務.....	22,000	98,054
聯合國禮品銷售處.....	120,900	178,549
因對生利事業提供服務而應計之數額.....	441,470	441,262
其他收入.....	66,750	71,479
雜項收入——國際法院.....	6,300	5,138
	<u>3,250,000</u>	<u>3,336,474</u>
會員國會費：		
一九五八年度原攤額(附表甲).....	51,812,850	
一九五八年度追加經費分攤額.....	<u>6,059,050</u>	<u>57,871,900</u>
		61,208,374
減：		
承付款額依一九五八年度預算經費表等所列.....		<u>60,848,555</u>
轉入收支盈絀帳戶之收入超過承付款額之數.....		<u>359,819</u>
		<u>61,208,374</u>
收支盈絀帳戶		
一九五八年一月一日結餘.....		2,105,712
大會決議案一二二三(十二), 第三、第四及第五段下各新會員國繳款：		
一九五六年入會之四國所繳一九五七年度會費.....	988,989	
一九五六年入會之四國所繳一九五六年度會費.....	102,428	
一九五七年入會之兩國所繳一九五七年度會費.....	<u>25,891</u>	<u>1,117,308</u>
		3,223,020
減：		
抵充一九五八年度會員國會費數.....		<u>2,671,850</u>
		551,170

表 二(續前)

一九五八年十二月三十一日屆終年度收入、承付款額及收支盈細表

	核定概數 \$	實數 \$
加：		
清償往年債務之節餘.....		211,459
一九五八年十二月三十一日屆終年度收入超過承付款額之數.....		359,819
一九五八年十二月三十一日結餘.....		<u>1,122,448</u>
證明無訛		照准
財務廳主任		秘書長
(簽名) B. R. TURNER		(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

審計證書

上列收入、承付款額及收支盈細表業經遵照所奉訓示加以審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，僉認為上表正確無誤，特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
 Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
 A. HANSEN, 荷蘭

一九五八年十二月

資 產	\$	\$
<b>普通基金</b>		
銀行存款及庫存現金		7,879,777
應收之會員國會費(附表甲)		7,799,505
會員國應分攤之一九五八年度追加經費		6,059,050
應收帳款、預付款、押金等：		
聯合國蘇伊士運河清除工作	27	
其他	1,950,080	1,950,107
<b>固定資產：</b>		
紐約聯合國會所房屋	67,093,291	
紐約永久會所地基	9,600,000	
	76,693,291	
日內瓦秘書處大樓及大會場、圖書館大樓及別墅	12,088,305	
摩加地休地基及房屋	23,000	88,804,596
		<u>112,493,035</u>
<b>周轉基金</b>		
銀行存款		1,304,415
生息之往來存款		3,612,578
應收之會員國預付款		1,800
為聯合國緊急軍預墊之款項	127,004	
為普通基金財政預算開支預墊之款項	16,607,565	
向籌備委員會貸款(附表丁)	26,723	
為自能清償之雜項購置及工作墊款(附表戊)	319,915	17,081,207
		<u>22,000,000</u>
<b>日內瓦萬國宮現代化之特別基金</b>		
銀行存款		62,896
生息之往來存款		116,822
應收帳款		5,213
初步費用與現代化承付款額		372,548
		<u>557,479</u>
<b>信託基金及特別帳戶</b>		
銀行存款及庫存現金		8,899,355
投資		88,885,464
應收帳款、應計利息,等		5,016,982
		<u>102,801,801</u>

證明無訛  
 財務處主任  
 (簽名) B. R. TURNER

審計

上列資產負債表業經遵照所奉訓示加以審核，同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，僉認為

三十一日資產負債表

負 債	\$	\$
未清償債務.....		2,779,184
衡平徵稅基金(附表丙).....		1,463,146
雜項結欠.....		1,716,096
應還周轉基金款項.....		16,607,565
依一九四八年八月十一日協定美國政府對聯合國會所房屋貸款六五,〇〇〇,〇〇〇美元之攤還餘額.....	52,000,000	
會員國對紐約聯合國會所所有之產權		
美國政府貸款攤還額.....	13,000,000	
額外建造費用撥款.....	1,997,418	
紐約聯合國會所地基及特殊計劃捐贈金.....	9,695,873	76,693,291
因國際聯合會資產之移交應還會員國之遞延欠款(附表乙(I)).....	4,546,262	
因欠額清償國際聯合會移交之資產屬會員國所有之產權(附表乙(II)).....	5,195,732	
日內瓦產業之捐贈金.....	2,346,311	12,088,305
摩地地休地基及房屋屬會員國所有之產權.....		23,000
盈餘、依收入、承付款額及收支盈絀表所列.....		1,122,448
		<u>112,493,035</u>
基金本金(附表己):		
會員國所分攤之預付額.....		22,000,000
		<u>22,000,000</u>
未清償債務.....		81,619
雜項結欠.....		233,860
關於為現代化所撥經費之產業屬會員國所有之產權.....		242,000
		<u>557,479</u>
信託基金及特別帳戶:		
圖書館留本基金(附表庚).....	624,343	
技術協助擴大方案特別帳戶(附表辛).....	16,234,184	
歐洲辦事處非專任職員養卹基金.....	13,070	16,871,597
為各項分別陳報活動保有之款額:		
合辦職員養卹基金.....	84,687,509	
聯合國技術協助帳戶.....	1,201,692	
技術協助局秘書處帳戶.....	41,003	85,930,204
		<u>102,801,801</u>

照准  
秘書長

(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

證書

上表正確無誤,特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
A. HANSEN, 荷蘭

表三之附表

附表甲

一九五八年十二月三十一日會員國應繳會費

	一九五八年度會費			會費		結欠 總額 \$
	攤額 <sup>a</sup> \$	已收數 \$	結欠 \$	一九 五七 年度	一九 五六 年度	
				結欠 \$	結欠 \$	
阿富汗.....	30,900	30,900	—	—	—	—
阿爾巴尼亞.....	20,600	12,400	8,200	—	—	8,200
阿根廷.....	587,100	507,410	79,690	—	—	79,690
澳大利亞.....	829,150	829,150	—	—	—	—
奧地利.....	180,250	21,652	158,598	50,000	—	208,598
比利時.....	638,600	597,150	41,450	—	—	41,450
玻利維亞.....	25,750	4,915	20,835	19,838	19,845	60,518
巴西.....	545,900	545,900	—	—	—	—
保加利亞.....	72,100	52,774	19,326	—	—	19,326
緬甸.....	51,500	29,788	21,712	—	—	21,712
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國.....	242,050	242,050	—	—	—	—
柬埔寨.....	20,600	17,632	2,968	—	—	2,968
加拿大.....	1,591,350	1,591,350	—	—	—	—
錫蘭.....	56,650	56,650	—	—	—	—
智利.....	149,350	27,038	122,312	109,957	15,730	247,999
中國.....	2,580,150	362,221	2,217,929	1,943,043	—	4,160,972
哥倫比亞.....	185,400	185,400	—	—	—	—
哥斯大黎加.....	20,600	17,610	2,990	—	—	2,990
古巴.....	133,900	24,222	109,678	—	—	109,678
捷克斯拉夫.....	422,300	422,300	—	—	—	—
丹麥.....	329,600	329,600	—	—	—	—
多明尼加共和國.....	25,750	25,750	—	—	—	—
厄瓜多.....	25,750	3,232	22,518	3,641	—	26,159
薩爾瓦多.....	30,900	29,700	1,200	—	—	1,200
阿比西尼亞.....	56,650	56,650	—	—	—	—
馬來亞聯邦.....	113,300	113,300	—	—	—	—
芬蘭.....	185,400	185,400	—	—	—	—
法蘭西.....	2,863,400	2,863,400	—	—	—	—
迦納.....	36,050	11,995	24,055	—	—	24,055
希臘.....	97,850	97,850	—	—	—	—
瓜地馬拉.....	36,050	36,050	—	—	—	—

附表甲 (續前)

	一九五八年度會費			會費		結欠 總額 \$
	攤額 <sup>a</sup> \$	已收數 \$	結欠 \$	一九 五七 年度	一九 五六 年度	
				結欠 \$	結欠 \$	
海地	20,600	20,600	—	—	—	—
洪都拉斯	20,600	2,699	17,901	474	—	18,375
匈牙利	200,850	37,183	163,667	202,193	—	365,860
冰島	20,600	20,600	—	—	—	—
印度	1,493,500	1,353,500	140,000	—	—	140,000
印度尼西亞	257,500	257,500	—	—	—	—
伊朗	133,900	22,356	111,544	—	—	111,544
伊拉克	61,800	61,800	—	—	—	—
愛爾蘭	92,700	92,700	—	—	—	—
以色列	82,400	9,734	72,666	10,081	—	82,747
義大利	1,045,450	1,045,450	—	—	—	—
日本	988,800	988,800	—	—	—	—
約旦	20,600	20,600	—	—	—	—
寮國	20,600	20,600	—	—	—	—
黎巴嫩	25,750	25,750	—	2,500	—	2,500
賴比瑞亞	20,600	20,800	—	—	—	—
利比亞	20,600	14,213	6,387	—	—	6,387
盧森堡	30,900	30,900	—	—	—	—
墨西哥	350,200	49,610	300,590	—	—	300,590
摩洛哥	61,800	6,444	55,356	—	—	55,356
尼泊爾	20,600	20,600	—	—	—	—
荷蘭	576,800	576,800	—	—	—	—
紐西蘭	216,300	216,800	—	—	—	—
尼加拉瓜	20,600	10,778	9,822	—	—	9,822
挪威	247,200	247,200	—	—	—	—
巴基斯坦	278,100	138,100	140,000	—	—	140,000
巴拿馬	25,750	25,750	—	—	—	—
巴拉圭	20,600	2,421	18,179	620	—	18,799
秘魯	77,250	11,524	65,726	—	—	65,726
菲律賓	206,000	117,082	88,918	—	—	88,918
波蘭	782,800	449,269	333,531	—	—	333,531
葡萄牙	123,600	123,600	—	—	—	—
羅馬尼亞	252,350	129,426	122,924	—	—	122,924
沙烏地阿拉伯	36,050	36,050	—	—	—	—
西班牙	571,650	68,288	503,362	—	—	503,362
蘇丹	56,650	19,299	37,351	—	—	37,351
瑞典	736,450	736,450	—	—	—	—

泰國.....	82,400	82,400	—	—	—	—
突尼西亞.....	25,750	25,750	—	—	—	—
土耳其.....	314,150	314,150	—	—	—	—
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國.....	927,000	927,000	—	—	—	—
南非聯邦.....	345,050	345,050	—	—	—	—
蘇維埃社會主義共和國聯邦.....	7,014,300	7,014,300	—	—	—	—
阿拉伯聯合共和國：						
埃及.....	180,250	180,250	—	—	—	—
敘利亞.....	41,200	4,884	36,316	—	—	36,316
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國.....	3,924,300	3,924,300	—	—	—	—
美利堅合眾國.....	16,742,650	16,742,650	—	—	—	—
烏拉圭.....	82,400	14,697	67,703	54,921	—	122,624
委內瑞拉.....	216,300	30,603	185,697	—	—	185,697
葉門.....	20,600	2,421	18,179	17,382	—	35,561
南斯拉夫.....	180,250	180,250	—	—	—	—
	<u>51,500,000</u>	<u>46,150,720</u>	<u>5,349,280</u>	<u>2,414,650</u>	<u>35,575</u>	<u>7,799,505</u>

a 五一,五〇〇,〇〇〇美元之數額計算如下：		\$	\$
一九五八會計年度之攤款，記入一九五八年度收入項下(表二).....			51,812,850
一九五七會計年度追加經費攤額，記入該年度收入項下.....			2,359,000
			<u>54,171,850</u>
減：			
一九五七年十二月三十一日經費結餘，抵充一九五八年度會費之款項.....	1,554,542		
一九五八年度向新會員國所徵收一九五六年度及一九五七年度會費.....	1,117,308		
			<u>2,671,850</u>
上開一九五八年度攤額總計.....			<u><u>51,500,000</u></u>

## 附表乙 (I)

### 一九五八年十二月三十一日因國際聯合會資產之移交

#### 應還會員國之遞延欠款

	\$
阿富汗.....	3,297
阿根廷.....	167,244
澳大利亞.....	221,550
比利時.....	123,228
玻利維亞.....	12,873
加拿大.....	292,012
智利.....	48,888
中國.....	185,941
古巴.....	41,363
捷克斯拉夫.....	179,025
丹麥.....	85,428



附表乙 (I) (續前)

	\$
多明尼加共和國.....	5,075
厄瓜多.....	1,498
薩爾瓦多.....	4,781
法蘭西.....	546,063
希臘.....	47,236
瓜地馬拉.....	3,066
海地.....	8,148
洪都拉斯.....	1,946
印度.....	434,154
伊朗.....	26,334
伊拉克.....	12,285
盧森堡.....	8,904
墨西哥.....	28,861
荷蘭.....	159,985
紐西蘭.....	72,975
尼加拉瓜.....	1,085
挪威.....	69,538
巴拿馬.....	9,653
秘魯.....	15,484
波蘭.....	203,035
瑞典.....	163,324
泰國.....	57,358
土耳其.....	40,943
南非聯邦.....	137,921
蘇維埃社會主義共和國聯邦.....	103,985
阿拉伯聯合共和國：	
埃及.....	29,421
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國.....	805,952
烏拉圭.....	34,391
委內瑞拉.....	24,066
南斯拉夫.....	127,946
	<u>4,546,262</u>

附表乙 (II)

一九五八年十二月三十一日因欠額清償國際聯合會

移交之資產屬會員國所有之產權<sup>a</sup>

	\$
阿富汗.....	3,637.00
阿爾巴尼亞.....	779.36

## 附表乙 (II) (續前)

	\$
阿根廷.....	72,220.69
澳大利亞.....	90,275.85
奧地利.....	6,949.27
比利時.....	68,908.40
玻利維亞.....	2,987.54
巴西.....	70,661.98
保加利亞.....	2,727.75
緬甸.....	6,429.75
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國.....	22,536.48
柬埔寨.....	779.36
加拿大.....	170,614.87
錫蘭.....	2,143.24
智利.....	16,951.09
中國.....	285,115.82
哥倫比亞.....	19,548.92
哥斯大黎加.....	2,078.31
古巴.....	15,717.09
捷克斯拉夫.....	49,229.54
丹麥.....	37,928.82
多明尼加共和國.....	2,597.84
厄瓜多.....	2,403.01
薩爾瓦多.....	2,922.60
阿比西尼亞.....	5,390.57
馬來亞聯邦.....	1,428.83
芬蘭.....	7,144.12
法蘭西.....	299,469.00
迦納.....	454.63
希臘.....	10,131.69
瓜地馬拉.....	3,442.17
海地.....	2,078.31
洪都拉斯.....	2,078.31
匈牙利.....	8,508.00
冰島.....	2,078.31
印度.....	168,406.66
印度尼西亞.....	25,199.28
伊朗.....	16,301.60
伊拉克.....	6,624.56
愛爾蘭.....	3,637.00
以色列.....	8,313.17
義大利.....	40,201.94
日本.....	12,469.75

## 附表乙 (II) (續前)

	\$
約旦.....	779.36
寮國.....	779.36
黎巴嫩.....	2,727.74
賴比瑞亞.....	2,078.31
利比亞.....	779.36
盧森堡.....	2,922.61
墨西哥.....	36,435.06
摩洛哥.....	779.36
尼泊爾.....	779.36
荷蘭.....	63,582.78
紐西蘭.....	24,160.17
尼加拉瓜.....	2,078.31
挪威.....	25,718.87
巴基斯坦.....	34,941.28
巴拿馬.....	2,597.86
巴拉圭.....	2,078.31
秘魯.....	9,027.59
菲律賓.....	20,068.50
波蘭.....	78,520.47
葡萄牙.....	4,806.07
羅馬尼亞.....	9,677.05
沙烏地阿拉伯.....	3,766.92
西班牙.....	22,016.89
蘇丹.....	714.41
瑞典.....	83,261.62
泰國.....	9,547.18
突尼西亞.....	324.74
土耳其.....	35,590.77
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國.....	85,924.39
南非聯邦.....	41,695.75
蘇維埃社會主義共和國聯邦.....	648,686.90
阿拉伯聯合共和國：	
埃及.....	24,355.00
敘利亞.....	4,416.35
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國.....	481,384.65
美利堅合眾國.....	1,797,528.61
烏拉圭.....	8,962.66
委內瑞拉.....	20,003.56
葉門.....	2,078.31
南斯拉夫.....	20,653.03
	5,195,732.00

<sup>a</sup> 屬新會員國所有之產權於一九五九年度須予覆核。

附表丙

一九五八年十二月三十一日衡平徵稅基金狀況

	\$	\$
一九五七年十二月三十一日結餘.....		1,603,378
減：一九五七年度職員薪給稅計劃項下額外收入中根據訂正概算無需供支付退 款之用，而已抵充各會員國一九五九年度下列經費攤額之部分：		
聯合國.....	153,536	
聯合國緊急軍.....	41,226	
	<u>194,762</u>	
從一九五六年度周轉基金轉來五〇〇,〇〇〇美元的未用餘額中估計無需 供支付一九五八年度退款之用，而已抵充各會員國一九五八年度聯合國 會費攤額之部分.....	345,213	539,975
		<u>1,063,403</u>
減：退還一九五六年度聯邦所得稅的支出.....	5,213	
退還一九五六年度紐約州所得稅的支出.....	655	
	<u>5,868</u>	
減：有關墊款減少，餘額為四,七九一美元.....	5,391	477
		<u>1,062,926</u>
減：退還一九五七年度聯邦所得稅的支出.....	1,582,702	
退還一九五七年度紐約州所得稅的支出.....	192,869	
退還一九五七年度加拿大所得稅的支出.....	1,017	
	<u>1,776,588</u>	
減：有關墊款減少，餘額為一六,七六〇美元.....	1,104,803	671,785
		<u>391,141</u>
加：聯合國一九五八年度職員薪給稅計劃項下實際收入較原估計數五,三七〇, 〇〇〇美元超出四七三,五二六美元.....	5,843,526	
原估計數無需供支付退款之用，而已抵充各會員國一九五八年度聯合國會 費攤額的款額.....	3,624,213	
	<u>2,219,313</u>	
聯合國緊急軍一九五八年度職員薪給稅計劃項下的實際收入.....	115,903	2,335,216
		<u>2,726,357</u>
減：退還一九五八年度聯邦所得稅的支出.....	467	
墊付一九五八年度聯邦所得稅的款額.....	1,262,744	1,263,211
		<u>1,463,146</u>
一九五八年十二月三十一日結餘.....		<u>1,463,146</u>
此數一,四六三,一四六美元係由下列各項構成：		
為退還所得稅的支出所列款項：		
一九五六年度四四,七五一美元，減去未清墊款四,七九一美元.....		39,960
一九五七年度二一三,一五四美元，減去未清墊款一六,七六〇美元.....		196,394
一九五八年度一,九〇〇,一〇七美元，減去墊款一,二六二,七四四美元.....		637,363
一九五八年度職員薪給稅計劃項下的額外收入.....		589,429
		<u>1,463,146</u>

附表丁

一九五八年十二月三十一日屆終年度為各籌備委員會預墊款項

	一九五八年 一月一日 結欠 \$	年度內 墊款 \$	年度內 還款 \$	一九五八年 十二月三十一日 結欠 \$
國際原子能總署籌備委員會.....	624,000	—	624,000	—
政府間海事諮詢組織籌備委員會.....	6,239	20,484	—	26,723
	<u>630,239</u>	<u>20,484</u>	<u>624,000</u>	<u>26,723</u>

附表戊

一九五八年十二月三十一日屆終年度為自能清償之雜項購置及工作之墊款

	一九五八年 一月一日 結欠 \$	年度內 墊款 \$	年度內 還款 \$	一九五八年 十二月三十一日 結欠 \$
徵得行政暨預算問題諮詢委員會同意之墊款				
秘書處大樓保險費.....	52,400	—	11,433	40,967
“Le Bocage”別墅修理及改造費.....	30,159	—	4,671	25,488
紙張購置費.....	94,365	93,852	122,797	65,420
膳食供應及有關事務費(營業資金).....	2,839	210,805	163,644	50,000
禮品銷售處(營業資金).....	87,500	—	7,500	80,000
	<u>267,263</u>	<u>304,657</u>	<u>310,045</u>	<u>261,875</u>
在循環資金一二五,〇〇〇美元範圍內為其他自能清償 之購置及工作之墊款.....	56,010	165,574	163,544	58,040
	<u>323,273</u>	<u>470,231</u>	<u>473,589</u>	<u>319,915</u>

附表己

一九五八年十二月三十一日各會員國預繳之周轉基金<sup>a</sup>

	\$
阿富汗.....	13,200.00
阿爾巴尼亞.....	8,800.00
阿根廷.....	250,800.00
澳大利亞.....	354,200.00
奧地利.....	77,000.00

<sup>a</sup> 除下列兩國欠款外,表中所列預繳款額均如數付清:

	\$
玻利維亞.....	1,000.00
葉門.....	800.00
	<u>1,800.00</u>

附表己 (續前)

	\$
比利時.....	272,800.00
玻利維亞.....	11,000.00
巴西.....	233,200.00
保加利亞.....	30,800.00
緬甸.....	22,000.00
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國.....	103,400.00
柬埔寨.....	8,800.00
加拿大.....	679,800.00
錫蘭.....	24,200.00
智利.....	63,800.00
中國.....	1,102,200.00
哥倫比亞.....	79,200.00
哥斯大黎加.....	8,800.00
古巴.....	57,200.00
捷克斯拉夫.....	180,400.00
丹麥.....	140,800.00
多明尼加共和國.....	11,000.00
厄瓜多.....	11,000.00
薩爾瓦多.....	13,200.00
阿比西尼亞.....	24,200.00
馬來亞聯邦.....	48,400.00
芬蘭.....	79,200.00
法蘭西.....	1,223,200.00
迦納.....	15,400.00
希臘.....	41,800.00
瓜地馬拉.....	15,400.00
海地.....	8,800.00
洪都拉斯.....	8,800.00
匈牙利.....	85,800.00
冰島.....	8,800.00
印度.....	638,000.00
印度尼西亞.....	110,000.00
伊朗.....	57,200.00
伊拉克.....	26,400.00
愛爾蘭.....	39,600.00
以色列.....	35,200.00
義大利.....	446,600.00
日本.....	422,400.00
約旦.....	8,800.00
寮國.....	8,800.00
黎巴嫩.....	11,000.00

附表己 (續前)

	\$
賴比瑞亞.....	8,800.00
利比亞.....	8,800.00
盧森堡.....	13,200.00
墨西哥.....	149,600.00
摩洛哥.....	26,400.00
尼泊爾.....	8,800.00
荷蘭.....	246,400.00
紐西蘭.....	92,400.00
尼加拉瓜.....	8,800.00
挪威.....	105,600.00
巴基斯坦.....	118,800.00
巴拿馬.....	11,000.00
巴拉圭.....	8,800.00
秘魯.....	33,000.00
菲律賓.....	88,000.00
波蘭.....	334,400.00
葡萄牙.....	52,800.00
羅馬尼亞.....	107,800.00
沙烏地阿拉伯.....	15,400.00
西班牙.....	244,200.00
蘇丹.....	24,200.00
瑞典.....	314,600.00
泰國.....	35,200.00
突尼西亞.....	11,000.00
土耳其.....	134,200.00
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國.....	396,000.00
南非聯邦.....	147,400.00
蘇維埃社會主義共和國聯邦.....	2,996,400.00
阿拉伯聯合共和國：	
埃及.....	77,000.00
敘利亞.....	17,600.00
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國.....	1,676,400.00
美利堅合眾國.....	7,152,200.00
烏拉圭.....	35,200.00
委內瑞拉.....	92,400.00
葉門.....	8,800.00
南斯拉夫.....	77,000.00
	22,000,000.00

## 附表庚

### 圖書館留本基金

一九五八年十二月三十一日基金之情況

	\$	\$
滾存收益：		
一九五八年一月一日結存.....	35,487	
年度內實收及應計利息淨額.....	14,544	
一九五八年度清償上年度債務之節餘.....	—	50,031
減：一九五八年度圖書及設備費用及承付款額.....		12,927
一九五八年十二月三十一日未用收入結存.....		37,104
基金本額.....		587,239
基金總額.....		<u>624,343</u>
計開：		
投資：		
美國節約儲券，庚種記名債券，一九六〇年六月一日到期，年息2½%.....	100,000	
美國節約儲券，庚種記名債券，一九六〇年七月一日到期，年息2½%.....	200,000	
美國國庫債券，一九五九年至一九六二年，年息 2¼%.....	17,361	
美國國庫債券，一九八〇年四月一日到期，年息 2¾%.....	41,095	
澳大利亞聯邦債券，一九六二年，年息 3%.....	13,975	
加拿大自治領永久債券，年息3%.....	21,804	
瑞典政府債券，一九六九年，年息 2¾%.....	47,185 <sup>a</sup>	
瑞典政府債券，一九八二年，年息 3½%.....	28,556 <sup>a</sup>	
瑞典政府債券，一九八八年，年息 3½%.....	28,588 <sup>a</sup>	
瑞典政府債券，一九九四年，年息 3½%.....	28,836 <sup>a</sup>	
國際復興建設銀行，一九七六年三月一日，年息 3%.....	49,813	
紐澤西 (New Jersey) 標準石油公司信用債券，一九七一年五月十五日，年息 2%.....	9,482	
	<u>586,695</u>	
銀行存款.....	37,134	
應計利息.....	4,247	
	<u>628,076</u>	
減：應付帳款.....	3,733	<u>624,343</u>
撥款表：		
依照大會決議案一二三〇(十二)之撥款數.....		13,000
減：一九五八年度費用及承付款額.....		12,927
交庫之經費結餘.....		<u>73</u>

<sup>a</sup> 依照基金財務條例的規定，債券價值一三三，一六五美元係按成本計算；一九五八年十二月三十一日市價為七五，二八三美元。

此項基金係由國際聯合會移交聯合國，並按特定規程管理，以期確保基金所生之收入專作維持萬國宮圖書館之用；當初設置此項基金之宗旨在此。



## 附表辛

### 技術協助擴大方案

一九五八年十二月三十一日特別帳戶之情況

	\$	\$
一九五八年一月一日結餘.....		17,469,348
一九五八年度認捐額(附表壬).....	31,307,193	
減：以前各年度認捐款項及供應事務之調整數.....	68,390	
	31,238,803	
減：各項捐款之滙兌調整數.....	813,397	30,425,406
各政府繳充專家當地生活費款項.....		2,754,447
各政府爲一九五九年專家當地生活費之預繳額.....		25,670
其他收入(淨額).....		129,914
		50,804,785
減：滙兌調整數.....	368,020	
減：雜項收入.....	259,082	
	108,938	
滙交各參加機關及技術協助局秘書處之款項.....	34,461,663	34,570,601
		16,234,184
計開：		
銀行現存、庫存及運送中現金.....		7,309,717
生息之往來存款.....		3,908,253
認捐而於一九五八年十二月三十一日尚未收到之款項(附表壬).....		3,656,804
應收各政府繳充一九五八年及以前各年度專家當地生活費之捐款.....		1,066,839
應收帳款，包括應計利息.....		180,237
已收未用之實物捐助.....		112,334
		16,234,184
此數一六,二三四,一八四美元係由下列各項構成：		
周轉基金及準備金.....		12,000,000
減：臨時撥款.....	1,246,955	
一九五八年度方案預撥款項.....	4,095,374	5,342,329
		6,657,671
服務福利金籌供基金.....		222,571
認捐而於一九五八年十二月三十一日尚未收到之款項(附表壬).....		3,656,804
應收各政府繳充一九五八年專家當地生活費之捐款.....		547,124
各政府爲一九五九年專家當地生活費之預繳額.....		25,670
尚未分配之捐款.....		700,283
應付帳款.....		81,274
尚未支用之撥款：		
聯合國.....	1,430,386	
國際勞工組織.....	658,248	
聯合國糧食農業組織.....	827,001	
聯合國教育科學文化組織.....	1,158,141	
國際民用航空組織.....	(76,206)	
世界衛生組織.....	209,211	
世界氣象組織.....	(104)	
國際電訊同盟.....	24,500	
技術協助局秘書處.....	111,610	4,342,787
		16,234,184

附表壬

技術協助擴大方案

一九五八年十二月三十一日應收之各國政府捐款

一九五八年度認捐貨幣	數額	一九五八年認捐額 \$	以往各年認捐至一九五八年一月一日尚未繳付之數額 \$	一九五八年收到之數額 \$	結欠 \$
阿富汗(美元等值).....	—	12,500	22,500	35,000	—
阿爾巴尼亞(來克).....	100,000	2,000	—	2,000	—
阿根廷(阿根廷比沙).....	6,480,000	360,000	—	360,000	—
澳大利亞(美元等值).....	—	625,000	—	625,000	—
奧地利(先令).....	1,500,000	57,692	—	57,692	—
比利時(比利時法郎).....	21,875,000	437,500	13,500	437,500	13,500
玻利維亞(美元等值).....	—	20,789	25,000	25,000	20,789
巴西(苦路塞羅).....	15,400,000	832,432	69,984	760,042	142,374
保加利亞(利佛).....	100,000	14,706	—	14,706	—
緬甸(美元等值).....	—	30,000	—	30,000	—
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國(盧布).....	200,000	50,000	—	50,000	—
柬埔寨(利耳).....	216,000	6,171	5,133	5,133	6,171
加拿大(美元).....	2,000,000	2,000,000	833,500	2,833,500	—
錫蘭(美元等值).....	—	20,000	—	20,000	—
智利(智利比沙).....	77,000,000	77,856	72,747	61,625	88,978
中國(美元等值).....	—	20,000	—	20,000	—
哥倫比亞(美元).....	100,000	100,000	80,000	140,000	40,000
哥斯大黎加(美元).....	10,053	10,053	10,053	20,106	—
古巴(古巴比沙).....	25,000	25,000	25,000	25,000	25,000
捷克斯拉夫(克隆).....	500,000	69,444	—	69,444	—
丹麥(丹麥克侖).....	4,000,000	579,123	—	579,123	—
多明尼加共和國(美元).....	33,000	33,000	—	33,000	—
厄瓜多(蘇克爾).....	170,000	11,333	17,995	—	29,328
薩爾瓦多(美元).....	7,700	7,700	—	7,700	—
阿比西尼亞(美元等值).....	—	20,000	—	—	22,000
馬來亞聯邦(美元).....	20,000	20,000	—	20,000	—
芬蘭(美元等值).....	—	25,000	—	25,000	—
法蘭西(法蘭西法郎).....	648,000,000	1,542,857	1,964	1,544,821	—
德意志(聯邦共和國)(德國馬克).....	4,000,000	952,381	28,571	980,952	—
迦納(鎊).....	15,750	44,100	30,000	30,000	44,100
希臘(美元等值).....	—	25,000	10,000	35,000	—
瓜地馬拉(美元).....	10,000	10,000	—	—	10,000
海地(哥爾德).....	72,000	14,400	—	—	14,400
洪都拉斯(美元等值).....	—	10,000	16,000	—	26,000
匈牙利(佛阿林).....	500,000	42,608	—	42,608	—

附表壬 (續前)

一九五八年度認捐貨幣	數額	一九五八年認捐額 \$	以往各年認捐至一九五八年一月一日尚未繳付之數額 \$	一九五八年收到之數額 \$	結欠 \$
冰島(美元等值).....	—	3,888	—	3,888	—
印度(美元等值).....	—	525,000	—	525,000	—
印度尼西亞(露批亞).....	900,000	35,857	—	35,857	—
伊朗(美元等值).....	—	50,000	50,000	100,000	—
伊拉克(定納爾).....	20,000	56,000	—	56,000	—
愛爾蘭(愛爾蘭鎊).....	3,650	10,220	—	10,220	—
以色列(以色列鎊).....	90,000	50,000	38,889	44,444	44,445
義大利(利拉).....	150,000,000	240,000	—	112,000	128,000
日本(美元等值).....	—	135,000	—	135,000	—
約旦(定納爾).....	2,100	5,881	—	5,881	—
韓國(美元).....	3,500	3,500	—	3,500	—
寮國(美元).....	3,000	3,000	1,428	4,428	—
黎巴嫩(黎巴嫩鎊).....	25,000	7,874	—	—	7,874
賴比瑞亞(美元).....	25,000	25,000	—	20,000	5,000
利比亞(美元).....	6,000	6,000	—	6,000	—
盧森堡(比利時法郎).....	150,000	3,000	—	3,000	—
墨西哥(墨西哥比沙).....	1,420,000	113,000	—	—	113,600
摩納哥(法蘭西法郎).....	500,000	1,429	—	1,429	—
摩洛哥(美元).....	10,000	10,000	—	—	10,000
尼泊爾(美元).....	5,000	5,000	5,070	5,070	5,000
荷蘭(荷蘭盾).....	4,151,500	1,092,500	—	1,092,500	—
紐西蘭(紐西蘭鎊).....	75,000	210,000	—	210,000	—
尼加拉瓜(柯爾都巴).....	40,000	5,714	6,429	6,429	5,714
挪威(挪威克侖).....	2,920,000	408,792	—	408,792	—
巴基斯坦(美元等值).....	—	170,000	—	170,000	—
巴拿馬(美元).....	3,000	3,000	—	3,000	—
巴拉圭(美元).....	12,000	12,000	24,000	—	36,000
秘魯(美元等值).....	—	30,000	42,000	—	72,000
菲律賓(菲律賓比沙).....	132,000	66,000	66,000	132,000	—
波蘭(土羅笛).....	300,000	75,000	—	75,000	—
葡萄牙(美元).....	15,000	15,000	—	15,000	—
羅馬尼亞(列依).....	100,000	16,667	—	16,667	—
沙烏地阿拉伯(美元).....	25,000	25,000	—	25,000	—
西班牙(配賽他).....	2,100,000	50,000	—	50,000	—
蘇丹(美元等值).....	161,000	161,000	—	124,000	37,000
瑞典(瑞典克侖).....	4,500,000	869,901	—	869,901	—
瑞士(瑞士法郎).....	1,500,000	350,467	175,234	525,701	—
泰國(泰國銖).....	800,000	38,797	—	38,797	—

附表壬 (續前)

一九五八年度認捐貨幣	數額	一九五八年認捐額 \$	以往各年認捐至一九五八年一月一日尚未繳付之數額 \$	一九五八年收到之數額 \$	結欠 \$
突尼西亞(美元等值).....	—	2,000	2,000	2,000	2,000
土耳其(美元等值).....	210,000	210,000	—	210,000	—
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國(盧布).....	500,000	125,000	—	125,000	—
蘇維埃社會主義共和國聯邦(盧布).....	4,000,000	1,000,000	—	1,000,000	—
阿拉伯聯合共和國：					
埃及(埃及鎊).....	40,000	114,877	14,360	—	129,237
敘利亞(敘利亞鎊).....	50,000	13,966	13,966	13,966	13,966
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國(英鎊).....	800,000	2,240,000	—	2,240,000	—
美利堅合眾國(美元).....	14,088,237	14,088,237	5,075,830	17,132,739	2,031,328
烏拉圭(美元等值).....	—	120,000	415,000	—	535,000
梵諦岡(美元).....	2,000	2,000	—	2,000	—
委內瑞拉(美元).....	250,000	250,000	—	250,000	—
越南(美元等值).....	25,714	25,714	—	25,714	—
南斯拉夫(定納爾).....	35,000,000	116,667	—	116,667	—
		<u>31,307,193</u>	<u>7,192,153<sup>a</sup></u>	<u>34,842,542</u>	<u>3,656,804</u>

<sup>a</sup> 一九五七年十二月三十一日結存..... 7,203,973

一九五八年度認捐調整數：	\$ 節減	\$ 增加	
東埔寨.....	10	—	
智利.....	6,963	—	
哥斯大黎加.....	—	53	
法蘭西.....	393	—	
尼泊爾.....	—	70	
美利堅合眾國.....	4,577	—	
	<u>11,943</u>	<u>123</u>	11,820
經調整之結存.....			<u>7,192,153</u>

# 審計委員會就聯合國一九五八年十二月三十一日屆終年度 決算審核經過提交大會之報告書

一. 大會決議案七十四(一)着令審計委員會執行聯合國帳目之外部審計，並將其報告書連同審定帳目以及該委員會認為必要的其他報告表，最遲於所審帳目的會計年度終了之次年六月一日以前，向大會提出，以便發交行政暨預算問題諮詢委員會審議。同一決議案並授權委員會依照該決議案的規定，就審計範圍與諮詢委員會磋商後，以其認為適當的方法，進行審計。

二. 審計委員會曾與諮詢委員會磋商一九五八年度的審計範圍。在審計委員會指導之下所進行的審計，不論範圍與性質，與上年度相較都沒有重大變更。委員會對於會計項目、帳戶、以及物品盤存曾從事必要審核，以查明各種帳戶的一般情形以及請發審計證書的財政報告表準確無訛，並就之向大會具報。紐約、日內瓦、海牙三地帳冊、憑單以及其他有關紀錄在本年度均經審查兩次。委員會獲得一切必要資料，茲對秘書處及國際法院書記官處惠予合作與協助，表示感謝。

三. 秘書長提出下列決算表與附表，請求發給審計證書：

- 一. 一九五八年度預算經費、承付款額及經費結餘表；
- 二. 一九五八年十二月三十一日屆終年度收入、承付款額及收支盈絀表；
- 三. 一九五八年十二月三十一日資產負債表。

秘書長又提出關於下列工作的決算表：

- A. 發展落後國家經濟發展技術協助擴大方案，包括：
  - 一. 聯合國——一九五八年十二月三十一日資金狀況；
  - 二. 技術協助局秘書處——一九五八年十二月三十一日資金狀況。
- B. 聯合國蘇伊士運河清除工作——一九五八年十二月三十一日資金狀況。
- C. 聯合國緊急軍——一九五八年十二月三十一日資金狀況。

上述各決算表與帳冊及紀錄相符，業經委員會簽證。至於上列B、C兩項所稱帳目的審查結果，審計委員會已另分別提出報告書。

四. 新聞處雇員挪用公款。一九五八年九月發現一個新聞處自一九五七年七月以來被人在備用現金項下挪用一二,八〇三美元。此數業經挪用公款的當地雇用的簿記員償還一,〇二九美元，預料還可從最後發給的薪津中扣還若干。

五. 特派團雇員非法套匯。一九五六年六月至一九五八年九月，一個當地雇用的財務員偽造主管行政專員的簽字，非法套匯美元。此項美金已照官價折成當地貨幣，存入當地銀行的聯合國帳戶，故聯合國並無損失。

六. 其他審計報告書。大會曾命令審計委員會審核簽證下列各帳戶，並提具報告：

	會計年度屆終
聯合國合辦職員養卹基金.....	九月三十日
聯合國兒童基金會.....	十二月三十一日
兒童基金會賀片基金.....	一月三十一日
聯合國難民基金.....	十二月三十一日
聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處.....	十二月三十一日
聯合國韓國復興事務處(韓國復興處).....	六月三十日(通常屆終日期)

除韓國復興處決算表外委員會已收到以上各項工作的決算表，並予簽證。委員會獲悉韓國復興處的財務清算報告及帳目可於一九五九年十二月三十一日左右編就，起訖期間係由一九五八年七月一日起至清算之日止。

七．致諮詢委員會的備忘錄。審計委員會現依照慣例，將審核期間所注意到的若干日常行政問題，提請行政暨預算問題諮詢委員會注意。

一九五九年五月

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
A. HANSEN, 荷蘭

第二部分

聯合國參加發展落後國家經濟發展的技術  
協助擴大方案及技術協助局秘書處

Blank page



Page blanche



## 一九五八年十二月三十一日屆終年度財政報告

一、茲檢送一九五八年十二月三十一日屆終年度聯合國在發展落後國家經濟發展技術協助擴大方案方面支出的財政報告及決算表。各項帳目分爲兩類，分別載於本報告書所附兩決算表，每一決算表均附有補充報告表：

- (a) 表一載列聯合國爲該方案工作參加組織的開支情形；
- (b) 表二載列技術協助局秘書處在該局執行主席管理下的開支情形。

二、各專門機關在該方案項下開支決算表由各該機關向其理事院呈報，以後再依照決議案五一九A(六)的規定提送大會。

### 聯合國爲參加組織的決算表

三、如表一所示，一九五八年度聯合國在該方案下爲各項計劃及有關行政支出而分配的款項，除充當地費用的分配數外，計一〇,〇五八,一二七美元，而此等用途承付款額則爲九,七七一,八四七美元。這裏要說明爲便於比較起見，承付款額中並未將應由各國政府償還的專家當地費用列入。“應收帳款，預付款等”項目下所列九三,六八九美元就是年終時爲了補償在聯合國經常技術方案下承付的此種費用，而應向各國政府收取的繳款。

四、據表一所示，一九五八年十二月三十一日結存五九九,六三二美元，此乃收入總額超出該年度承付款額的溢額。此項結存掃數轉入特別帳戶，茲將其中項目開列如下：

	資金數額 \$	承付款額 \$	結存 \$
從擴大方案普通資金中撥付的特定及非特定貨幣分配數……	7,556,450	7,786,531	
臨時撥款……	410,577	364,973	
可充在上列分配數及撥款中開支的計劃費用的當地費用分 配數……	470,757	—	286,280
聯合國經常技術方案……	2,091,100	2,091,100	—
清償往年在擴大方案下所負債務的節餘及雜項收入扣除匯 兌調整數……	313,352	—	313,352
	<u>10,842,236</u>	<u>10,242,604</u>	<u>599,632</u>

臨時撥款係由技術協助局執行主席核定，但以應特別用途之需爲限，且未用結餘須繳還特別帳戶。從擴大方案普通資金中劃撥的分配數超出承付款額的數額(指定於年終結轉)以及一九五八年清償往年債務節餘及雜項收入扣除匯兌調整數之後的三一三,三五二美元，也應依照技術協助局於一九五五年規定的細則轉入特別帳戶。這裏要注意，聯合國一九五八年度預算第六編第十六款、第十七款、第十八款及第十九款的經費均已依照指定用途充分利用；一九五八年度清償一九五六年度及一九五七年度聯合國經常技術方案債務節餘六七,一五七美元業已轉入聯合國普通基金，作爲雜項收入(已往各年開支的退款)。

五、從擴大方案普通資金中劃撥的分配數額來自：

	\$
一九五七年度結轉重新分配數……	498,170
在指定供各參加組織支用的款項總額三一,一五八,五五六美元中聯合國的分配數……	7,058,280
	<u>7,556,450</u>

六. 業務及行政費詳細開支帳目見表一的三個附表。茲將此等費用連同一九五七年度數字撮列如下，以資對照：

	一九五八年度 \$	一九五七年度 \$
A. 當地費用以外的計劃費用.....	8,378,833	7,940,092
當地費用分配數.....	470,757	—
B. 業務費.....	939,666	917,539
	<u>9,789,256</u>	<u>8,857,631</u>
C. 行政費.....	453,348	442,006
	<u>10,242,604</u>	<u>9,299,637</u>

此外，如附表丁所列，一九五八年度向若干特別區域提供技術協助總共支出二五三,五九七美元，此項費用由接受技術協助的各國政府或主辦此等計劃的組織直接償還，因此，全部承付款額，連以當地費用分配數抵銷的費用在內，已增加到一〇,四九六,二〇一美元。此數尚未包括聯合國預算第六編第十八款(甲)所列由技術協助管理處主持的人權工作承擔款額四五,五三五美元。

七. 一九五八年十一月三十日以前曾在特定及非特定貨幣的經常分配數未用結存中，確定承擔招商承辦用品及設備的費用二三九,六九五美元，但是此種有案可稽的債務因至一九五八年十二月三十一日尚未交貨，已予註銷。此項承擔費用業經報告技術協助局，請該局依照一九五五年所訂細則於一九五九年重新分配此等款項。臨時撥款結餘中已有類似承擔費用二二,七九五美元，可望於一九五九年重新分配。若訂購物品均於一九五八年十二月三十一日以前交貨，則一九五八年度支出總額當達一〇,七五八,六九一美元。

八. 茲將一九五八年度及一九五七年度行政費列表比較如下：

	一九五八年度 \$	一九五七年度 \$
人事費.....	413,742	395,012
用品及材料.....	2,512	3,070
旅運費.....	33,450	38,245
招商承辦及其他事務費.....	3,644	5,679
	<u>453,348</u>	<u>442,006</u>

一九五八年度行政費約佔上述方案承付款總額的百分之四·三，與一九五七年度的百分之四·七相較，略見減少。這裏務請注意行政費包括償還稅款的支出在內，一九五八年度此項支出計共二七,〇〇〇美元，一九五七年度則為二六,〇〇〇美元。

九. 一九五八年度並未支付惠給金。

### 技術協助局秘書處經費

一〇. 如表二所列，一九五八年度承付款額共計一,九五五,二二二美元，而技術協助局所撥分配數為一,九六六,六〇〇美元。結餘一一,三七八美元及其他收入二一,二〇六美元已轉入特別帳戶。滙兌調整數二九,〇七五美元係在特別帳戶內開支，因為此項調整數主要的是為了常駐代表和聯絡員代參加組織辦理方案業務動用特別帳戶款項而支付的。

一一. 一九五八年度承付款額的其他詳細帳目在表二的附表甲和附表乙開列。茲將這些帳目撮列如下，附列一九五七年度的數字，以資對照：

	一九五八年度 \$	一九五七年度 \$
甲. 常駐代表及聯絡員的費用.....	1,465,533	1,326,751
乙. 秘書處中央行政費用.....	489,689	454,458
	<u>1,955,222</u>	<u>1,781,209</u>

一二. 茲將上列兩類承付款總額按照支出用途撮要列表如下, 附列上年度總額, 以資對照:

	一九五八年度			一九五七年度
	常駐代表 及 聯絡員 費用 \$	中央行 政費用 \$	共計 \$	共計 \$
人事費.....	1,162,869	388,415	1,551,284	1,396,460
用品及事務費.....	26,091	5,426	31,517	60,026
旅運費.....	210,479	55,225	265,704	203,442
招商承辦及其他事務費.....	66,094	40,623	106,717	121,281
	<u>1,465,533</u>	<u>489,689</u>	<u>1,955,222</u>	<u>1,781,209</u>

秘書長  
(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

## 一九五八年十二月三十一日屆終年度決算表

聯合國——一九五八年十二月三十一日資金狀況

	\$	\$
一九五七年十二月三十一日結餘.....		1,306,264
減：		
一九五七年度分配數及其他收入超出承付款額的溢額，歸入特別帳戶.....		808,094
一九五八年度重行分配的結餘.....		498,170
一九五八年度捐款及其他可動用資金項下的分配數.....	7,468,857	
聯合國技術方案.....	2,091,100	9,559,957
可動用資金總額.....		10,058,127
一九五八年度承付款額：		
計劃費用(附表甲).....	8,849,590	
減：當地費用分配數.....	470,757	8,378,833
業務費用(附表乙).....		939,666
行政費用(附表丙).....		453,348
分配數及其他可動用資金超出承付款額的溢額.....		286,280
其他收入：		
清償往年債務節餘.....	273,068	
雜項收入.....	103,616	376,684
減：滙兌調整數(淨額).....		63,332
一九五八年十二月三十一日結餘，歸入特別帳戶.....		599,632
計開：		
銀行存款、庫存及運送中現金.....	1,201,692	
未支用的分配數.....	1,430,386	
應收帳款、預付款等.....	358,991	2,991,069
減：		
一九五七年度未清償債務.....	342,508	
一九五八年度未清償債務.....	1,673,805	
各項計劃信託基金(附表丁).....	138,411	
應付帳款.....	52,810	
其他結欠.....	183,903	2,391,437
		599,632

證明無訛  
 財務廳主任  
 (簽名) B. R. TURNER

照准  
 秘書長  
 (簽名) Dag HAMMARSKJOLD

## 審計證書

上列一九五八年十二月三十一日屆終年度關於發展落後國家經濟發展之技術協助擴大方案內聯合國技術協助管理處之資金狀況表業經遵照訓示加以審核。同人獲得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，僉認為上表正確無誤，特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
 Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
 A. HANSEN, 荷蘭

表一之附表

附表甲

承付款額：一九五八年一月一日至十二月三十一日期間之計劃費用

指定用途	已付現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
歐洲、中東及非洲			
歐洲——區域計劃	54,210	22,496	76,706
奧地利	1,255	1,945	3,200
丹麥	1,775	825	2,600
芬蘭	9,834	4,332	14,166
法蘭西	1,835	415	2,250
德意志(聯邦共和國)	2,384	616	3,000
希臘	105,332	21,757	127,089
冰島	5,946	387	6,333
愛爾蘭	6,486	35	6,521
義大利	214	2,061	2,275
荷蘭	3,000	621	3,621
挪威	2,369	35	2,404
波蘭	4,039	15,614	19,653
葡萄牙	—	—	—
西班牙	3,248	2,000	5,248
瑞典	—	1,700	1,700
瑞士	3,081	153	3,234
土耳其	221,076	45,461	266,537
南斯拉夫	122,760	187,290	310,050
中東及近東——區域計劃	21,088	787	21,875
阿富汗	141,705	11,622	153,327
埃及	167,535	50,149	217,684
伊朗	351,204	31,800	383,004
伊拉克	91,422	19,226	110,648
以色列	150,934	39,256	190,190
約旦	119,649	30,963	150,612
黎巴嫩	71,398	23,905	95,303
利比亞	139,825	7,284	147,109
馬耳他	9,736	972	10,708
摩洛哥	77,065	2,480	79,545
沙烏地阿拉伯	1,513	15,227	16,740
蘇丹	45,151	11,973	57,124
敘利亞	118,537	9,146	127,683
突尼西亞	68,265	14,880	83,145
非洲——區域計劃	48,310	8,285	56,595
阿比西尼亞	83,689	26,348	110,037
迦納	63,392	14,011	77,403
賴比瑞亞	2,873	129	3,002
索馬利蘭	—	9,840	9,840
非洲之聯合王國領土——烏干達	75,306	11,999	87,305
非洲之聯合王國託管領土	5,094	1,903	6,997
	<u>2,402,535</u>	<u>649,928</u>	<u>3,052,463</u>

附表甲 (續前)

指定用途	已付現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
區域間計劃			
區域間計劃.....	183,044	3,216	186,260
	<u>183,044</u>	<u>3,216</u>	<u>186,260</u>
亞洲及遠東			
區域計劃.....	199,392	71,119	270,511
澳大利亞.....	2,412	643	3,055
緬甸.....	365,622	57,139	422,761
柬埔寨.....	102,654	10,164	112,818
錫蘭.....	90,669	18,414	109,083
中國.....	44,621	43,036	87,657
印度.....	419,138	77,049	496,187
印度尼西亞.....	338,384	54,521	392,905
日本.....	23,640	36,422	60,062
韓國.....	127	9,000	9,127
寮國.....	72,023	10,990	83,013
馬來亞聯邦.....	61,052	5,397	66,449
尼泊爾.....	152,173	5,338	157,511
紐西蘭.....	—	—	—
巴基斯坦.....	316,497	65,037	381,534
菲律賓.....	184,635	12,016	196,651
泰國.....	117,907	38,734	156,641
越南.....	83,546	27,896	111,442
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國所管之非自治及託管領土.....	2,398	—	2,398
美利堅合眾國所管之非自治及託管領土.....	2,037	3,454	5,491
	<u>2,578,927</u>	<u>546,369</u>	<u>3,125,296</u>
拉丁美洲、中美及卡里比安區			
區域計劃.....	459,171	91,488	550,659
阿根廷.....	114,242	50,156	164,398
玻利維亞.....	147,896	22,574	170,470
巴西.....	134,561	22,928	157,489
智利.....	150,996	20,316	171,312
哥倫比亞.....	74,136	18,994	93,130
哥斯大黎加.....	23,522	7,371	30,893
古巴.....	11,699	206	11,905
多明尼加共和國.....	9,425	501	9,926
厄瓜多.....	147,550	6,723	154,273
薩爾瓦多.....	16,706	1,421	18,127
瓜地馬拉.....	18,496	2,826	21,322
海地.....	65,375	9,472	74,847
洪都拉斯.....	19,881	5,941	25,822
墨西哥.....	60,383	66,229	126,612
尼加拉瓜.....	29,225	3,644	32,869
巴拿馬.....	39,521	3,528	43,049

附表甲 (續前)

指定用途	已付現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
巴拉圭.....	187,225	7,514	194,739
秘魯.....	91,913	2,180	94,093
烏拉圭.....	101,173	16,554	117,727
委內瑞拉.....	142,530	8,901	151,431
波多黎各及佛金羣島.....	—	—	—
拉丁美洲英屬領土.....	58,796	11,682	70,478
拉丁美洲荷屬領土.....	—	—	—
	<u>2,104,422</u>	<u>381,149</u>	<u>2,485,571</u>
總計	<u>7,268,928</u>	<u>1,580,662</u>	<u>8,849,590</u>

附表乙

承付款額：一九五八年一月一日至十二月三十一日期間之事務費用

	已付 現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
人事費.....	806,417	50,564	856,981
用品及事務費.....	382	—	382
傢俱、裝置及設備.....	99	—	99
旅運費：			
因公出差.....	7,967	4,276	12,243
徵聘、休假及解職.....	39,923	7,125	47,048
	<u>854,788</u>	<u>61,965</u>	<u>916,753</u>
招商承辦及其他事務費：			
郵電費.....	14,479	566	15,045
交際費.....	200	—	200
房地之租金及維持費.....	6,893	346	7,239
其他.....	429	—	429
	<u>876,789</u>	<u>62,877</u>	<u>939,666</u>

附表丙

承付款額：一九五八年一月一日至十二月三十一日期間之行政費用

	已付 現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
人事費.....	386,718	27,024	413,742
用品及事務費.....	2,406	106	2,512
旅運費：			
因公出差.....	29,575	3,041	32,616
徵聘、休假及解職.....	740	94	834
	<u>419,439</u>	<u>30,265</u>	<u>449,704</u>
招商承辦及其他事務費：			
郵電費.....	3,337	—	3,337
交際費.....	307	—	307
其他.....	—	—	—
	<u>423,083</u>	<u>30,265</u>	<u>453,348</u>

附表丁  
各項計劃信託基金  
一九五八年十二月三十一日基金狀況

基金來源	用途	一九五八年 一月一日 結餘 \$	本年度 已收 款項 \$	本年度 支出 \$	一九五八年 十二月三十 一日結餘 \$
政府	派駐巴西的氣象專家薪俸	—	—	3,185	(3,185)
巴西	為派駐緬甸緬鐵專家提供設備	—	549	660	(11)
緬甸	派駐緬甸的皮革專家薪俸	—	1,496	1,555	(59)
緬甸	派駐緬甸的製藥專家薪俸	—	2,100	2,233	(133)
中國	派駐臺灣的古代微生物學專家薪俸	—	—	4,569	(4,569)
捷克斯拉夫	日內瓦關稅暨貿易總協定秘書處研究獎金	—	1,916	1,432	483
伊朗	派駐伊朗的絲織專家薪俸	—	12,555	11,370	1,185
伊朗	派駐伊朗的紡織專家薪俸	—	12,600	—	12,600
以色列	派駐以色列工業專家兩人的服務	—	8,000	—	8,000
荷蘭	派駐智利、摩洛哥及蘇丹副專家的服務	—	5,263	18,491	(13,228)
巴拉圭	派駐巴拉圭的冷藏管理專家薪俸	119	—	119	—
蘇維埃社會主義共和國聯邦	伴隨蘇聯專家的傳譯員費用	(14,843)	—	25,263	(40,106)
技術工業輸出	派駐委內瑞拉的傷殘重建專家三人薪俸	—	78,194	28,491	49,703
委內瑞拉	派駐委內瑞拉的電氣公用事業專家薪俸	—	4,170	12,179	(8,009)
委內瑞拉	埃及及公共行政學校	(2,199)	36,300	13,651	20,450
其他	亞洲及遠東人口普查方案	85,000	—	40,326	44,674
福特基金會	智利人口統計訓練所	38,583	—	13,727	24,856
福特基金會	印度人口統計訓練所	10,126	60,400	36,542	33,984
世界人口理事會	瑞典人口研究班	—	3,880	3,599	281
世界人口理事會	在土耳其設立重建所的調查	—	1,500	1,403	97
世界人口理事會	編製利比亞石油地圖	915	—	—	915
世界重建基金會	派駐亞洲及遠東各種社會福利專家的服務	(11,948)	56,619	34,898	9,773
各石油公司	派駐土耳其殘廢重建專家的服務	(1,165)	1,180	14	—
世界退伍軍人聯合會	購買書籍贈與印度及巴基斯坦各大學	—	700	—	700
國際殘廢福利社					
無名氏					
		104,587	287,421	253,597	138,411

a 括弧內數字表示一九五八年十二月三十一日支出超過已收信託基金的溢額。



技術協助局秘書處  
一九五八年十二月三十一日資金狀況

	\$	\$
一九五七年十二月三十一日收入超出承付款額之溢額.....	66,391	
減：撥交特別帳戶款額.....	66,391	—
一九五八年度分配數.....		1,966,600
一九五八年度內承付款額：		
駐外代表及聯絡員之費用(附表甲).....	1,465,533	
中央行政費用(附表乙).....	489,689	1,955,222
分配數超出承付款額.....		11,378
其他收入：		
清償往年債務之節餘.....	14,116	
雜項收入.....	7,090	21,206
一九五八年十二月三十一日結餘歸入特別帳戶.....		32,584
計開：		
銀行存款及庫存現金.....	41,003	
未支用之分配數.....	111,610	
應收帳款、預付款、押金等.....	31,981	184,594
減：		
未清償債務.....	100,217	
雜項結欠.....	51,793	152,010
		32,584
證明無訛		照准
財務廳主任		秘書長
(簽名) B. R. TURNER		(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

審計證書

上列一九五八年十二月三十一日屆終年度關於發展落後國家經濟發展之技術協助擴大方案內技術協助局秘書處資金之情況表業經遵照所奉訓示加以審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，僉認為上表正確無誤，特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
A. HANSEN, 荷蘭

表二之附表

附表甲

一九五八年一月一日至十二月三十一日期間

爲駐外代表及聯絡員費用承付之款額

	已付現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
人事費.....	1,147,645	15,224	1,162,869
辦公用品及材料.....	10,578	3	10,581
行政財產及設備.....	15,096	414	15,510
旅運費.....	173,810	36,669	210,479
招商承辦及其他事務費.....	63,651	2,443	66,094
	<u>1,410,780</u>	<u>54,753</u>	<u>1,465,533</u>

附表乙

一九五八年一月一日至十二月三十一日期間

爲技術協助局秘書處中央行政費用承付之款額

	已付現款 \$	未清償 債務 \$	總額 \$
人事費.....	359,307	29,108	388,415
用品及事務費.....	5,193	233	5,426
旅運費：			
因公出差.....	19,386	1,852	21,238
徵聘、休假及解職.....	21,867	12,120	33,987
	<u>405,753</u>	<u>43,313</u>	<u>449,066</u>
招商承辦及其他事務費：			
印刷費.....	143	—	143
郵電費.....	21,016	651	21,667
交際費.....	34	—	34
其他.....	17,279	1,500	18,779
	<u>444,225</u>	<u>45,464</u>	<u>489,689</u>

第三部分

聯合國蘇伊士運河清除工作

Blank page



Page blanche

## 一九五八年十二月三十一日屆終期間財政報告

一．茲檢送一九五八年十二月三十一日屆終期間聯合國蘇伊士運河清除工作第二次財政報告及決算與審計委員會就該決算所提報告書。

二．一九五六年十一月二十四日大會決議案一一二一(十一)授權秘書長根據其一九五六年十一月二十日關於清除蘇伊士運河辦法的報告書，<sup>1</sup>採取實際辦法，商訂協定，使蘇伊士運河的清除工作迅速有效進行。

### 已收到及已歸還的捐繳貸款

三．一九五六年，十二月二十五日函請各會員國及非會員國以墊款方式，繳納款項，以充由聯合國主持的清除工作所需費用。各國響應的結果，一九五七年度共收到捐繳貸款一一,二二七,四五三美元。此項預繳款項均存入國際復興建設銀行，由該銀行擔任聯合國此項工作的財務代理機關，於清除工作需要支付費用時交聯合國應用。一九五八年一月二十四日，秘書長授權國際復興建設銀行向各繳款政府歸還二,八〇〇,〇〇〇美元，因此，仍餘八,四二七,四五三美元尚待歸還。

### 承付款額

四．一九五八年十二月三十一日承付款額共計八,一七〇,九七五美元(其中七,七八八,一六九美元業經付訖)，尚餘可動用的結存二五六,四七八美元。此項結存連同所徵蘇伊士運河通行稅的附加稅，以後一併退還各繳款政府。

五．在發給上文第三段所說的部分退款時，也照同樣的比例，向聯合王國及法蘭西發給款項，以償該兩國政府為清除工作所供給的事務和用品。

### 現金狀況及應收帳款

六．一九五八年十二月三十一日聯合國及國際復興建設銀行的銀行存款共計六三九,〇七三美元。聯合國規定自一九五八年九月十五日起，對通過蘇伊士運河船隻加徵蘇伊士運河通行稅百分之三的附加稅，此項消息已在各海運日刊中刊登，應收帳款二三八美元就是為刊登此項消息所付費用的數額。

### 徵收蘇伊士運河通行稅百分之三的附加稅

七．已與比利時銀行洽妥，由該銀行充當聯合國代理機關，直接或由該銀行代理機關代向自一九五八年九月十五日起通過蘇伊士運河的船隻，加徵運河通行稅百分之三的附加稅，將所徵收的稅款送交聯合國。截至一九五八年十二月三十一日尚未從比利時銀行收到款項，關於所徵附加稅第一次財政報告及決算將於一九五九年十二月三十一日提出。

秘書長

(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

<sup>1</sup> 大會正式紀錄，第十一屆會，附件，議程項目六十六，文件 A/3376。

## 一九五八年十二月三十一日屆終期間決算表

## 一九五八年十二月三十一日資金狀況

	數額 \$	退還金 \$	結存 \$	\$
收到之各國政府預繳款額：				
澳大利亞·····	1,000,000	249,389	750,611	
加拿大·····	1,044,046	260,373	783,673	
錫蘭·····	3,733	931	2,802	
丹麥·····	500,000	124,694	375,306	
德意志(聯邦共和國)·····	1,000,000	249,389	750,611	
義大利·····	399,526	99,637	299,889	
賴比瑞亞·····	4,000	998	3,002	
荷蘭·····	503,947	125,679	378,268	
挪威·····	1,000,000	249,389	750,611	
瑞典·····	772,201	192,578	579,623	
美利堅合衆國·····	5,000,000	1,246,943	3,753,057	
	<u>11,227,453</u>	<u>2,800,000</u>		8,427,453
減：				
至一九五八年十二月三十一日止之支出(附表甲)·····			7,788,169	
一九五八年十二月三十一日未清償債務(附表甲)·····			382,806	8,170,975
一九五八年十二月三十一日可動用之款項·····				<u>256,478</u>
計開：				
銀行存款·····			15,567	
應收帳款·····			238	15,805
國際復興建設銀行·····				<u>623,506</u>
				639,311
減：				
未清償債務準備·····			382,806	
應還普通基金款額·····			27	382,833
				<u>256,478</u>
證明無訛				照准
財務廳主任				秘書長
(簽名) B. R. TURNER				(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

## 審計證書

上列一九五八年十二月三十一日屆終期間聯合國蘇伊士運河清除工作資金狀況表業經遵照所奉訓示加以審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，僉認爲上表正確無誤，特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
A. HANSEN, 荷蘭

附表甲

一九五八年十二月三十一日屆終期間承付款額

	承付款額		
	已付款額 \$	未清償 款額 \$	總額 \$
聯合國行政及一般費用：			
行政費用			
薪俸	108,713	—	108,713
一般人事費	7,828	—	7,828
旅費	50,009	—	50,009
郵電費	6,128	—	6,128
駐外辦事處及設備之租金及維持費	1,475	—	1,475
當地交通費	8,602	—	8,602
辦公設備、用品及事務費	10,590	—	10,590
運費	1,369	—	1,369
	<u>194,714</u>	<u>—</u>	<u>194,714</u>
一般費用			
飛機租金	45,686	—	45,686
聯合國緊急軍提供之事務	25,000	—	25,000
保險費	26,716	—	26,716
Howell and Co. 之審計事務費	58,959	—	58,959
當班船員組	33,853	—	33,853
向英法船隻供應之物品	9,500	—	9,500
	<u>199,714</u>	<u>—</u>	<u>199,714</u>
	<u>394,428</u>	<u>—</u>	<u>394,428</u>
招商承辦清除工作費用：			
技術管理	<u>682,364</u>	<u>—</u>	<u>682,364</u>
業務費用			
調查	18,820	—	18,820
打撈船隻與設備租賃費	4,911,582	7,500	4,919,082
船員之補充賠償金	46,219	—	46,219
燃料及滑潤料	166,772	—	166,772
打撈設備及供應品之運費	246,534	—	246,534
可消耗之打撈物資	47,785	—	47,785
保險費	176,059	—	176,059
其他費用開支	1,985	—	1,985
	<u>5,615,756</u>	<u>7,500</u>	<u>5,623,256</u>
	<u>6,298,120</u>	<u>7,500</u>	<u>6,305,620</u>

附表甲 (續前)

	承付款額		
	已付款額 \$	未清償 款額 \$	總額 \$
其他清除工作費用：			
對聯合王國及法蘭西經聯合國請求提供之服務及用品之償還·····	124,694	375,306	500,000
受損壞之運河設備修復費：			
運河工場之查勘及修復費·····	263,109	—	263,109
電訊系統之查勘及重建·····	166,581	—	166,581
航行照明制度之查勘及修復·····	540,062	—	540,062
疏濬事務·····	1,175	—	1,175
	<u>970,927</u>	<u>—</u>	<u>970,927</u>
總計	<u>7,788,169</u>	<u>382,806</u>	<u>8,170,975</u>



## 審計委員會就一九五八年十二月三十一日屆終期間 聯合國蘇伊士運河清除工作特別帳戶審核經過提交大會之報告書

一．秘書長將聯合國蘇伊士運河清除工作一九五八年十二月三十一日的資金狀況連同一九五八年十二月三十一日屆終期間承付款額一覽表，送請審計委員會核發證書。

二．審計委員會業已審查帳簿、憑單及其他紀錄，曾取得所需的一切資料。

三．一九五八年七月，秘書長指定伯魯塞爾的比利時銀行爲秘書長的代理機關，徵收蘇伊士運河運輸附加稅，將稅款送交聯合國(參閱大會決議案一二一(十二))。

四．依照秘書長與比利時銀行所訂的協定，該銀行保管全部帳目，由該銀行與聯合國財務廳主任商定的審計員若干人加以審核。

五．審計委員會同意負責審核附加稅的徵收及所收稅金的轉送。一九五八年九月，委員會爲了討論審計辦法，曾訪問比利時銀行。

六．雖然附加稅自一九五八年九月十五日起徵收，而從提交審計委員會的帳目尚看不出有附加稅。這是由於該銀行在初期確定應負付稅責任的法律實體或個人發生困難所致。委員會據報這種附加稅將列入一九五九年度決算表內。

七．承聯合國秘書處惠予合作與襄助，特此致謝。

一九五九年五月

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
A. HANSEN, 荷蘭

Blank page



Page blanche

第四部分

聯合國緊急軍特別帳戶

Blank page



Page blanche

# 一九五八年十二月三十一日屆終年度財政報告

一. 茲將財政報告一份，連同一九五八年十二月三十一日屆終年度業經審核的決算以及審計委員會就之所提的報告書，一併送請鑒核。

## 現金狀況、會員國捐款及周轉基金墊款

二. 一九五八年度現金狀況，主要由於實收捐款數的比率不佳，十分不滿人意。緊急軍特別帳戶的現金和投資數額在一九五八年一月一日為七，〇二五，九六三美元，到了一九五八年十二月三十一日則減至一，六五九，四八八美元，而應收的會員國捐款結餘則由九，九七〇，八〇〇美元增至一五，四二七，二二四美元（附表甲）。一九五七年十二月三十一日第一會計期間的捐款已徵收百分之六六·八，而在一九五八年十二月三十一日，則僅收到一四，四六八，二六五美元，佔一九五八年度捐款的百分之五七·九，第一會計期間的捐款尚未繳納的仍有四，八九五，四八九美元（附表甲），或百分之一六·三。據此而言，除非一九五九年度收款比率大見好轉，便須從聯合國周轉基金及（或）適當來源，連在本人控制之下的資金在內，為緊急軍特別帳戶墊付數目頗大的款項，以充依照決議案一〇九〇（十一）授權而辦理的緊急軍工作所需的經費。

## 預算狀況及收支盈絀帳戶

三. 大會在一九五八年十二月十三日決議案一三三七（十三）中，重申其以前核定的一九五八年度緊急軍工作經費（一九五七年十一月二十一日決議案一一五一（十二））最多可達二五，〇〇〇，〇〇〇美元。如報告表及附表乙所列，承付款額共計二三，九一三，六六二美元，尚可動用的餘額仍有一，〇八六，三三八美元。承付款總額中有一筆四，八〇〇，〇〇〇美元款項備供補償各國政府供給各該國所派部隊的設備、材料及用品，這個數額就是概算總額二〇，二〇〇，〇〇〇美元與核定經費二五，〇〇〇，〇〇〇美元之間的差數。至於緊急軍業務費（A部）尚能將承付款總額（一三，〇八三，六六二美元）保持於行政暨預算問題諮詢委員會建議的一三，二〇〇，〇〇〇美元的目標數字之內。

四. 已付清的債務共計一〇，八三九，二八九美元，截至一九五八年十二月三十一日為止，仍有一三，〇七四，三七三美元尚未清償。雜項收入二〇一，五八九美元（其中一四二，九三〇美元是已收和應計的利息）加上第一會計期間清償債務的節餘九〇，八一〇美元，及上述尚可動用的餘額一，〇八六，三三八美元，總共一，三七八，七三七美元，此數已列入收支盈絀帳戶之內。所以一九五八年十二月三十一日收支盈絀帳戶結存一，三八〇，二六九美元。此項結存依照緊急軍特別帳戶財務細則第一百零四條第三項的規定，應首先用以償還特別帳戶的墊款和貸款，如尚有盈餘，則依照大會核准的方式使用。

五. 附表丙將一九五八年度清償第一會計期間承付款額情形及所得節餘詳細開列，因之，該附表對於緊急軍在第一會計期間有關各款之下的業務費用情形提供了一個比在該期間財政報告和決算表內所能提出的較正確的分析。

## 惠給金

六. 茲依照財務細則第一一〇條第八項（b）（i）的規定，將已在一九五八年度核定經費內開支的十一起惠給金列報如下：

	\$
發給因車輛失事死難人士親屬的恤金五筆	1,731
發給因誤射遇害人士親屬的恤金一筆	1,021
發給因車輛失事受傷人士的慰問金兩筆	182
發給因槍射受傷人士的慰問金一筆	284

因車輛失事輾死動物發給的賠償金.....	\$ 34
因當地雇員私人財物損失發給的補償金.....	49
	<u>3,301</u>

此等給付詳情業經提出審計委員會。

秘書長

(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

表

一九五八年十二月三十一日屆終年度決算表  
一九五八年十二月三十一日資金狀況

	\$	\$
一九五八年一月一日結餘.....		1,532
攤繳捐款(附表甲).....	25,000,000	
承付款額(附表乙).....	23,913,662	
撥款超過承付款額的溢額.....	1,086,338	
雜項收入.....	201,589	
清償往年債務節餘(附表丙).....	90,810	
一九五八年十二月三十一日結餘.....		<u>1,378,737</u>
		<u>1,380,269</u>
計開：		
銀行存款、庫存及運送中現金.....	1,149,757	
投資.....	636,735	
應收之會員國捐款(附表甲).....	15,427,224	
應收帳款、預付帳款、保證金等.....	182,782	
向同袍社墊付的營業費.....	267,130	
		17,663,628
減：		
往年未清償債務準備.....	2,885,371	
一九五八年度未清償債務準備.....	13,074,373	
應付帳款及雜項結欠.....	176,611	
應還周轉基金.....	127,004	
政府預繳一九五九年度捐款.....	20,000	
		<u>16,283,359</u>
		<u>1,380,269</u>

證明無訛  
財務廳主任  
(簽名) B. R. TURNER

照准  
秘書長  
(簽名) Dag HAMMARSKJOLD

審計證書

上列關於一九五八年十二月三十一日屆終年度聯合國緊急軍特別帳戶資金狀況表，業經遵照所奉訓示加以審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，除同人等在報告書內表示之意見外，僉認為上表正確無誤，特此證明。

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
A. HANSEN, 荷蘭

## 附表甲

### 一. 一九五八年十二月三十一日應收之各會員國捐款

	一九五八年度會費			一九五六年度 及 一九五七年度	結欠 總額 \$
	攤繳數額 <sup>a</sup> \$	徵收數額 \$	結欠 \$	攤額結欠 \$	
阿富汗.....	15,000	—	15,000	2,814	17,814
阿爾巴尼亞.....	10,000	—	10,000	5,876	15,876
阿根廷.....	285,000	—	285,000	171,869	456,869
澳大利亞.....	402,500	402,500	—	—	—
奧地利.....	87,500	87,500	—	—	—
比利時.....	310,000	—	310,000	59,559	369,559
玻利維亞.....	12,500	—	12,500	7,345	19,845
巴西.....	265,000	265,000	—	—	—
保加利亞.....	35,000	—	35,000	20,565	55,565
緬甸.....	25,000	—	25,000	—	25,000
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國.....	117,500	—	117,500	70,510	188,010
柬埔寨.....	10,000	2,124	7,876	—	7,876
加拿大.....	772,500	772,500	—	—	—
錫蘭.....	27,500	27,500	—	—	—
智利.....	72,500	—	72,500	44,069	116,569
中國.....	1,252,500	—	1,252,500	655,048	1,907,548
哥倫比亞.....	90,000	90,000	—	—	—
哥斯大黎加.....	10,000	—	10,000	1,876	11,876
古巴.....	65,000	—	65,000	12,662	77,662
捷克斯拉夫.....	205,000	—	205,000	123,393	328,393
丹麥.....	160,000	160,000	—	—	—
多明尼加共和國.....	12,500	12,500	—	—	—
厄瓜多.....	12,500	—	12,500	7,345	19,845
薩爾瓦多.....	15,000	—	15,000	8,814	23,814
阿比西尼亞.....	27,500	—	27,500	16,159	43,659
芬蘭.....	90,000	90,000	—	—	—
法蘭西.....	1,390,000	1,390,000	—	—	—
迦納.....	17,500	—	17,500	3,423	20,923
希臘.....	47,500	—	47,500	29,379	76,879
瓜地馬拉.....	17,500	17,500	—	—	—
海地.....	10,000	10,000	—	—	—
洪都拉斯.....	10,000	—	10,000	1,876	11,876
匈牙利.....	97,500	—	97,500	67,572	165,072
冰島.....	10,000	—	10,000	—	10,000
印度.....	725,000	—	725,000	436,283	1,161,283
印度尼西亞.....	125,000	125,000	—	—	—
伊朗.....	65,000	—	65,000	39,662	104,662
伊拉克.....	30,000	—	30,000	5,627	35,627
愛爾蘭.....	45,000	—	45,000	—	45,000
以色列.....	40,000	40,000	—	—	—
義大利.....	507,500	507,500	—	—	—
日本.....	480,000	—	480,000	—	480,000
約但.....	10,000	—	10,000	5,876	15,876
寮國.....	10,000	10,000	—	—	—

附表甲 (續前)

	一九五八年度會費			一九五六年度 及 一九五七年度	結欠 總額 \$
	攤繳數額 \$	徵收數額 \$	結欠 \$	攤額結欠 \$	
黎巴嫩	12,500	—	12,500	7,345	19,845
賴比瑞亞	10,000	2,124	7,876	—	7,876
利比亞	10,000	—	10,000	5,876	15,876
盧森堡	15,000	15,000	—	—	—
馬來亞聯邦	55,000	55,000	—	—	—
墨西哥	170,000	—	170,000	32,828	202,828
摩洛哥	30,000	—	30,000	17,627	47,627
尼泊爾	10,000	—	10,000	1,876	11,876
荷蘭	280,000	280,000	—	—	—
紐西蘭	105,000	105,000	—	—	—
尼加拉瓜	10,000	2,062	7,938	—	7,938
挪威	120,000	120,000	—	—	—
巴基斯坦	135,000	135,000	—	—	—
巴拿馬	12,500	—	12,500	7,345	19,845
巴拉圭	10,000	—	10,000	5,876	15,876
秘魯	37,500	—	37,500	7,034	44,534
菲律賓	100,000	—	100,000	60,227	160,227
波蘭	380,000	—	380,000	229,159	609,159
葡萄牙	60,000	60,000	—	—	—
羅馬尼亞	122,500	—	122,500	73,448	195,948
沙烏地阿拉伯	17,500	—	17,500	10,283	27,783
西班牙	277,500	—	277,500	167,462	444,962
蘇丹	27,500	—	27,500	16,159	43,659
瑞典	357,500	357,500	—	—	—
泰國	40,000	40,000	—	—	—
突尼西亞	12,500	—	12,500	7,345	19,845
土耳其	152,500	76,955	75,545	—	75,545
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	450,000	—	450,000	271,759	721,759
南非聯邦	167,500	167,500	—	—	—
蘇維埃社會主義共和國聯邦	3,405,000	—	3,405,000	2,050,676	5,455,676
阿拉伯聯合共和國：					
埃及	87,500	—	87,500	52,883	140,383
敘利亞	20,000	—	20,000	11,752	31,752
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	1,905,000	915,000	990,000	—	990,000
美利堅合眾國	8,127,500	8,127,500	—	—	—
烏拉圭	40,000	—	40,000	7,503	47,503
委內瑞拉	105,000	—	105,000	20,165	125,165
葉門	10,000	—	10,000	5,876	15,876
南斯拉夫	87,500	—	87,500	16,883	104,383
	<u>25,000,000</u>	<u>14,468,265</u>	<u>10,531,735</u>	<u>4,884,989</u>	<u>15,416,724</u>



二. 一九五八年十二月三十一日應收之各會員國一九五六年度及  
一九五七年度自願捐款

	認捐額 \$	已繳額 \$	結欠 \$
多明尼加共和國.....	3,250	3,250	—
法蘭西.....	370,500	370,500	—
希臘.....	6,500	—	6,500
紐西蘭.....	27,950	27,950	—
巴基斯坦.....	5,000	5,000	—
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國.....	507,650	507,650	—
美利堅合眾國.....	920,850	920,850	—
	<u>1,841,700</u>	<u>1,835,200</u>	<u>6,500</u>

三. 一九五八年十二月三十一日應收之會員國一九五六年度及  
一九五七年度特別協助認捐額

	認捐額 \$	已繳額 \$	結欠 \$
澳大利亞.....	50,000	50,000	—
奧地利.....	1,000	1,000	—
緬甸.....	3,250	3,250	—
錫蘭.....	5,000	5,000	—
賴比瑞亞.....	4,000	—	4,000
墨西哥.....	10,000	10,000	—
荷蘭.....	56,062	56,062	—
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國.....	1,000,000	1,000,000	—
美利堅合眾國.....	12,000,000	12,000,000	—
	<u>13,129,312</u>	<u>13,125,312</u>	<u>4,000</u>
應收捐款總額.....			<u>15,427,224</u>

附表乙

一九五八年十二月三十一日屆終年度概算及承付款額

	概算 \$	承付款額		共計 \$
		已清償數 \$	未清償數 \$	
<b>甲. 緊急軍行動</b>				
<b>軍事人員</b>				
津貼.....	1,700,000	1,684,276	—	1,684,276
部隊輪休.....	1,973,000	842,163	1,195,778	2,037,941
旅費及生活津貼.....	178,000	256,542	53,537	310,079
<b>行動費</b>				
摩托車運輸及重機動裝備.....	500,000	270,993	135,486	406,479
雜項行動裝備.....	301,000	101,117	164,348	265,465
摩托車運輸及重機動裝備的維持及使用費.....	1,175,000	798,408	313,700	1,112,108
飛機使用費.....	630,000	—	1,025,662	1,025,662
文具及辦公室用品.....	74,000	41,169	5,047	46,216
行動用品.....	408,000	411,909	343,943	755,852
雜項用品及事務費.....	352,000	229,494	168,960	398,454
郵電費.....	69,000	35,037	3,106	38,143
水陸運輸及捷運費.....	888,000	411,653	204,942	616,595
保險費.....	18,000	873	179	1,052
外部審計費.....	13,000	8,620	3,462	12,082
賠償要求及調整數.....	79,000	101,807	16,350	118,157
房地租金及維持費.....	414,000	289,357	46,568	335,925
口糧.....	2,400,000	711,567	585,934	1,297,501
福利.....	674,000	560,219	120,577	680,796
<b>非軍事人員</b>				
薪俸及工資.....	1,385,000	1,499,067	12,304	1,511,371
一般人事費.....	121,000	125,220	—	125,220
旅費及生活津貼.....	348,000	292,648	11,640	304,288
臨時費.....	500,000	—	—	—
甲部總計	<u>14,200,000</u>	<u>8,672,139</u>	<u>4,411,523</u>	<u>13,083,662</u>
<b>乙. 償還各國政府遣派軍隊所付費用</b>				
薪津方面的額外及非常費用.....	6,000,000	2,167,150	3,862,850	6,030,000
補償各國政府供給所派軍隊的裝備、材料及用品 費用.....	4,800,000	—	4,800,000	4,800,000
甲部及乙部總計	<u>25,000,000</u>	<u>10,839,289</u>	<u>13,074,373</u>	<u>23,913,662</u>

附表丙

爲(一九五六年至一九五七年)第一會計年度承付款額及一九五八年內清償節餘

	一九五六至一九五七年度承付款額				總額	一九五八 年清償一 九五七 年度 清償節餘
	一九五六年 度已清償數	一九五七年 十二月 三十一日 未清償數	一九五八年 年已清 償數	一九五七 年度及一 九五八年 年已清 償數		
甲. 緊急軍行動						
一. 薪俸及工資.....	1,635,308	30,960	29,385	1,664,693	—	1,664,693
二. 福利及娛樂.....	501,117	42,940	39,597	540,714	2,561	543,275
三. 軍事人員運輸費.....	1,174,828	813,191	648,603	1,823,431	150,815	1,974,246
四. 軍事人員海外服務津貼.....	1,842,707	20,875	20,875	1,863,582	—	1,863,582
五. 非軍事人員旅費及生活津貼.....	391,300	35,994	23,806	415,106	9,161	424,267
六. 房地及設備租金、修繕及維持費.....	712,758	23,517	28,249	741,007	—	741,007
七. 摩托車運輸及行動裝備.....	995,824	241,583	623,957	1,619,781	—	1,619,781
八. 摩托車運輸及行動裝備的使用與維持費,包括石油、 機器油及潤滑油.....	899,518	680,559	273,989	1,173,507	9,768	1,183,275
九. 飛機租金及其他有關費用,包括石油、機器油及潤滑 油.....	2,313,353	2,503	43,062	2,356,415	2,500	2,358,915
十. 雜項裝備.....	401,113	211,357	96,832	497,945	75,186	573,131
十一. 文具及辦公室用品.....	96,380	20,952	21,864	118,244	60	118,304
十二. 行動用品.....	1,478,438	1,213,950	896,811	2,375,249	246,904	2,622,153
十三. 軍事人員糧食用品.....	1,953,700	1,906,572	1,621,829	3,575,529	156,770	3,732,299
十四. 郵電費.....	145,240	9,075	5,268	150,508	3,807	154,315
十五. 海、陸、空運輸及捷運費.....	1,034,945	670,795	583,844	1,618,789	82,541	1,701,330
十六. 雜項用品及事務費.....	592,072	354,514	118,565	710,637	256,070	966,707
十七. 保險費.....	147,698	100	125	147,823	—	147,823
十八. 外部審計費用.....	1,466	962	962	2,428	—	2,428
二十. 臨時費.....	231,839	—	—	231,839	—	231,839
乙. 償還各國政府遣派軍隊所付費用						
十九. 特別酬勞及津貼.....	519,086	5,354,747	4,805,506	5,396,592	665,064	6,061,656
二十一. 補償各國政府供給所派軍隊的裝備費用.....	—	1,224,164	—	—	1,224,164	1,224,164
	17,140,690	12,859,310	9,883,129	27,023,819	2,885,371	29,909,190
						90,810

## 審計委員會就聯合國緊急軍一九五八年十二月三十一日屆終年度 特別帳戶審核經過，提交大會之報告書

一．秘書長將一九五八年十二月三十一日聯合國緊急軍資金狀況表連同有關附表，送請審計委員會核發審計證書。

二．特別帳戶經在迦薩及紐約視需要情形，酌予審核。審計期間，委員會承聯合國秘書處及緊急軍外勤人員惠予合作與協助，特此致謝。

三．委員會注意到依據附表乙，一筆三〇,〇〇〇美元的款項已從甲部移到乙部。乙部薪津方面的額外及非常費用項下所列承付款總額，爲六,〇三〇,〇〇〇美元，而預算經費則爲六,〇〇〇,〇〇〇美元。甲部未動用結餘爲一,一一六,三三八美元。因爲乙部透支，故所列撥款超出承付款額的溢額減爲一,〇八六,三三八美元。

四．一九五八年十二月三十一日應收的會員國捐款計一五,四二七,二二四美元（參閱附表甲及上年報告書第五段）。

五．從聯合國所有的用品提要表可以看出，一九五八年十二月三十一日全部用品共值二,二七七,七六五美元。此數並不包括不可消耗的裝備、車輛及技術用品在內。

六．上述數額中有價值五五九,九三三美元的糧食供應品盤存。一九五八年度的糧食供應品盤存減少頗多；一九五七年十二月三十一日共值一,一五九,〇〇〇美元。

七．關於上年報告書第七段，這裏要說明在一九五八年度，預算經費所列全部數額（四,八〇〇,〇〇〇美元）也都是爲補償各國政府供給的裝備、材料及用品而保留的。委員會據報對於預料中的補償請求，現尚無可據以估計費用的資料。

八．在審計時曾注意到若干日常行政問題。委員會正請行政暨預算問題諮詢委員會注意這些問題；委員會意見載在關於聯合國決算的報告書第七段所提到的備忘錄中。

一九五九年五月

(簽名) Lars BREIE, 挪威  
Julio GUTIERREZ, 哥倫比亞  
Albert HANSEN, 荷蘭

# 聯合國出版物經售處

- 阿根廷**  
Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- 澳大利亞**  
H. A. Goddard, 2550 George St., Sydney, 90 Queen St., Melbourne.  
Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.
- 奧地利**  
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.  
Gerold & Co., Graben 31, Wien.
- 比利時**  
Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.
- 玻利維亞**  
Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- 巴西**  
Livreria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.
- 高棉**  
Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Portail, 14 Avenue Bouloche, Phnom-Penh.
- 加拿大**  
Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.  
Periodica, Inc., 5112 Ave. Papineau, Montreal.
- 錫蘭**  
Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box 244, Colombo.
- 智利**  
Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.  
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.
- 中國**
- 臺灣, 臺北, 重慶路, 一段九十九號**  
世界書局  
上海河南路二一一號  
商務印書館
- 哥倫比亞**  
Librería América, Medellín.  
Librería Nacional Ltda., Barranquilla.  
Librería Buchholz Galería, Bogotá.
- 哥斯大黎加**  
Trijos Hermanos, Apartado 1313, San José.
- 古巴**  
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- 捷克斯洛伐克**  
Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.
- 丹麥**  
Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, Kobenhavn, K.
- 多明尼加共和國**  
Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- 厄瓜多**  
Librería Científica, Guayaquil and Quito.
- 埃及**  
Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adiy Pasha, Cairo.
- 薩爾瓦多**  
Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- 芬蘭**  
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- 法國**  
Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris (V).
- 德國**  
Eiwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.  
W. E. Soorboch, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).  
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
- 希臘**  
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athens.
- 海地**  
Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.
- 洪都拉斯**  
Librería Panamericana, Tegucigalpa.
- 香港**  
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.
- 冰島**  
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstræti 18, Reykjavik.
- 印度**  
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.  
P. Varadachary & Co., Madras.
- 印度尼西亞**  
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.
- 伊朗**  
Ketab-Khaneh Danesh, 293 Saadi Avenue, Teheran.
- 伊拉克**  
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- 以色列**  
Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.
- 義大利**  
Libreria Commissionario Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze.
- 日本**  
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.
- 黎巴嫩**  
Librairie Universelle, Beyrouth.
- 利比里亞**  
J. Momolu Kamara, Monrovia.
- 盧森堡**  
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- 墨西哥**  
Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- 荷蘭**  
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- 紐西蘭**  
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- 那威**  
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.
- 巴基斯坦**  
Thomas & Thomas, Karachi.  
Publishers United Ltd., Lahore.  
The Pakistan Cooperative Book Society, Dacca and Chittagong (East Pak.).
- 巴拿馬**  
José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.
- 巴拉圭**  
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- 秘魯**  
Librería internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.
- 菲律賓**  
Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.
- 葡萄牙**  
Livrorio Rodrigues, 186 Rua Aureo, Lisboa.
- 新加坡**  
The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.
- 西班牙**  
Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.  
Librería Mundi-Prensa, Lagasco 38, Madrid.
- 瑞典**  
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- 瑞士**  
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.
- 敘利亞**  
Librairie Universelle, Damos.
- 泰國**  
Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
- 土耳其**  
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- 南非聯邦**  
Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.
- 英國**  
H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops).
- 美國**  
International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- 烏拉圭**  
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.
- 委內瑞拉**  
Librería del Este, Av. Miranda No. 52, Edf. Galipán, Caracas.
- 越南**  
Papeterie-Librairie Nouvelle Albert Portail, Boite postale 283, Saigon.
- 南斯拉夫**  
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.  
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.

凡國內尚未設有經售處而欲函詢或定購者，請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下：

Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

GA/XIV, Suppl.6

Printed in China  
Reprinted in U.N.

Price: \$ U.S. 0.60; 4/6 stg.; Sw. fr. 2.50  
(or equivalent in other currencies)

C.H.-60-01293  
Sept. 1960-125